Mediblink®
medical devices

EN **Mediblink Electric nasal aspirator SuperEasy M405**
INSTRUCTIONS FOR USE
For correct use, please make sure you have read this user manual.

DE **Mediblink Elektrischer Nasensauger SuperEasy M405**
GEBRAUCHSANWEISUNG
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um eine korrekte Anwendung sicherzustellen.

SLO **Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy M405**
NAVODILA ZA UPORABO
Za pravilno uporabo prosimo, da natančno preberete ta uporabniški priročnik.

HR **Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy M405**
UPUTSTVA ZA UPOTREBU
Za ispravno korištenje, molimo da pažljivo pročitate ovaj korisnički priručnik.

TABLE OF CONTENTS

1. Foreword 6

2. Declaration of Conformity 6

3. Technical Data 6

4. Part Identifications 7
- 4.1 Basic Components 7
- 4.2 Display 7

5. How to Use 7

6. Installation and Operation Instructions 8
- 6.1 Installation Parts Description 8
- 6.2 How to Install 8
- 6.3 Before Use 9
- 6.4 Installing and Replacing the Batteries 10
- 6.5 Operating Instructions 10

7. Troubleshooting 13

8. Care and Maintenance 14
- 8.1 Product Maintenance and Storage 14
- 8.2 Storage and Transportation Conditions 14

9. Product Type 14
- 9.1 Intended Use 14
- 9.2 Lifespan 14

10. Important Safety Information 15

11. Package 18

12. Disposal 18

13. EMC Guidance 18

14. Warranty 19

INDEX

1. Vorwort 21

2. Konformitätserklärung 21

3. Technische Daten 21

4. Identifizierung von Teilen 22
- 4.1 Grundlegende Komponenten 22
- 4.2 Anzeige 22

5. Anwendung 22

6. Installations- und Betriebsanleitung 23
- 6.1 Installation Beschreibung von Teilen 23
- 6.2 Installation 23
- 6.3 Hinweis vor der Anwendung 24
- 6.4 Einsetzen und Austauschen der Batterien 25
- 6.5 Gebrauchsanweisung 26

7. Fehlersuche 29

8. Pflege und Wartung 29
- 8.1 Produktpflege und Aufbewahrung 29
- 8.2 Bedingungen für Aufbewahrung und Transport 30

9. Produkttyp 30
- 9.1 Verwendungszweck 30
- 9.2 Lebensdauer 30

10. Wichtige Sicherheitsinformationen 31

11. Verpackung 34

12. Disposal 34

13. Entsorgung 34

14. Garantie 35

KAZALO

1. Uvod 37

2. Izjava o skladnosti 37

3. Tehnični podatki 37

4. Identifikacija delov 38
- 4.1 Osnovne komponente 38
- 4.2 Zaslon 38

5. Uporaba 38

6. Navodila za namestitev in uporabo 39
- 6.1 Opis delov za namestitev 39
- 6.2 Namestitev 39
- 6.3 Obvestilo pred uporabo 40
- 6.4 Namestitev in zamenjava baterij 41
- 6.5 Navodila za uporabo 41

7. Odpravljanje težav 44

8. Nega in vzdrževanje 45
- 8.1 Vzdrževanje in shranjevanje izdelka 45
- 8.2 Pogoji shranjevanja in prevoza 45

9. Vrsta izdelka 45
- 9.1 Predvidena uporaba 45
- 9.2 Življenjska doba 45

10. Pomembne varnostne informacije 46

11. Komplet 49

12. Odstranjevanje 49

13. Smernice za elektromagnetno združljivost 49

14. Garancija 50

SADRŽAJ

1. Uvod 52

2. Izjava o sukladnosti 52

3. Tehnički podaci 52

4. Sastavni dijelovi 53
- 4.1 Osnovne komponente 53
- 4.2 Zaslon 53

5. Način upotrebe 53

6. Uputstva za namještanje i upotrebu 54
- 6.1 Opis dijelova za namještanje 54
- 6.2 Kako namjestiti 54
- 6.3 Napomena prije upotrebe 55
- 6.4 Namještanje i zamjena baterija 56
- 6.5 Uputstva za upotrebu 56

7. Rješavanje problema 59

8. Njega i održavanje 60
- 8.1 Održavanje i čuvanje proizvoda 60
- 8.2 Uvjeti čuvanja i prijevoza 60

9. Vrsta proizvoda 60
- 9.1 Predviđena namjena 60
- 9.2 Životni vijek 60

10. Važne sigurnosne informacije 61

11. Pakiranje 64

12. Odlaganje 64

13. Smjernice za elektromagnetsku kompatibilnost 64

14. Jamstvo 65

1. Foreword

Thank you for choosing the Mediblink Electric nasal aspirator SuperEasy. This product is used to clean a baby's nose. It is intended mainly for home use.

This product is made with precise components; please keep it away from high temperature, humid environments, sunlight, shake and dust. For correct use, please make sure you have read this user manual. Please keep it after reading, in case you need to refer to it again. For personal hygiene use only. This is NOT a medical product. If symptoms are severe or persistent, consult your doctor.

2. Declaration of Conformity

- This product is designed in accordance with the Standard EN 60335 for household and similar electrical appliances.
- This product has been tested and approved in accordance with EN IEC 55014 (Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus) and EN IEC 61000 (Electromagnetic compatibility – EMC). However, this does not guarantee that the product will not be affected by electromagnetic interference. Avoid using the product in environments with high electromagnetic disturbances.

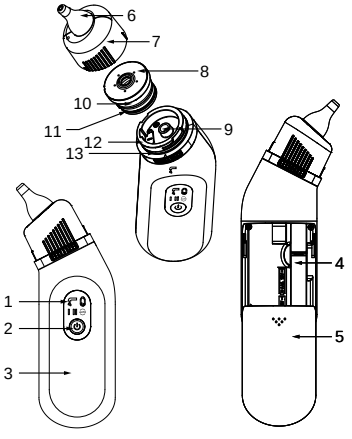
3. Technical Data

Name	Electric nasal aspirator
Model / REF	H2606EU / M405
Display	LED
Maximum suction force	60 kPa (8.70 PSI) ≤ absolute value ≤ 70 kPa (10.15 PSI)
3 suction levels	AUTO I II
Automatic power-off	≤ 65 s
Noise	≤ 60 dB(A)
Power source	DC 4.5 V, 3 AAA 1.5 V alkaline batteries
Life span	5 years
Dimensions	6.89 x 2.68 x 1.65 inches / 17.5 x 6.8 x 4.2 cm (L x W x H)
Product weight	156 g ± 10 g (including batteries)
Operating conditions	Ambient temperature: 5 °C–40 °C
	Relative humidity (RH): ≤ 85 %
	Atmospheric pressure: 62 kPa–106 kPa
Transport and storage conditions	Ambient temperature: -20 °C–55 °C
	Relative humidity (RH): ≤ 93 %
	Atmospheric pressure: 62 kPa–106 kPa

4. Parts Identification

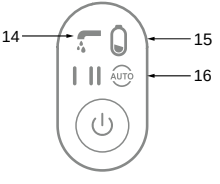
4.1 Basic Components

1. LED Screen
2. Power button (long press to switch on/off, short press for gear shift)
3. Plastic shell case
4. AAA batteries
5. Battery door
6. BPA-free suction nozzle
7. Transparent cover
8. Silicone cover
9. Air inlet of vacuum pump
10. Collecting cup
11. Sealing ring of collecting cup
12. Collecting cup base
13. Storage compartment base sealing ring



4.2 Display

14. Cleaning prompt
15. Battery power indicator
16. Suction level indicator



5. How to Use

1. Make sure your hands and removable parts of the device are sanitized, and that all parts are snapped into their correct place before use.
2. Soften stubborn pieces of mucus with saline and wait for 30–60 seconds; or apply a hot towel on the baby's nose for 10 min and massage; or wet with a cotton swab dipped in warm saline for 5–10 min.
3. Choose proper suction nozzles and gear to suction mucus. Advice: make sure the baby's mouth is open to avoid negative pressure entering the ear and mouth.
4. After use, power it off and remove the transparent cover with suction nozzle and the cup from the main body, and clean with warm water (neutral detergent is suitable if needed), you can also clear the suction nozzle with a straw brush and then air it dry.

6. Installation and Operation Instructions

6.1 Installation Parts Description

	Wide nasal suction nozzle (for ages > 2 years)		Transparent cover
	Narrow nasal suction nozzle (for ages ≤ 2 years)		Collecting cup
	Sealing rings		Silicone cover

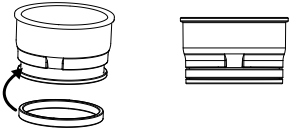
6.2 How to Install

Before Installation

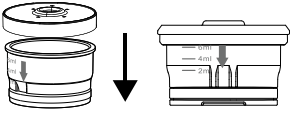
Before installation, please check whether the product appearance is good and complete. If there is any defect, please contact the supplier or manufacturer as soon as possible.

Component Installation

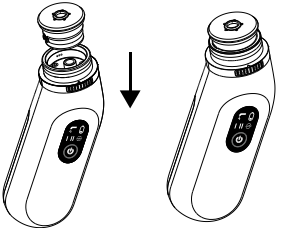
a) Gently fit the small sealing ring into the groove at the bottom of the collecting cup.



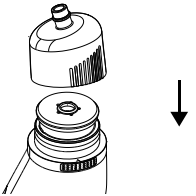
b) Put the silicone cover on the collecting cup, then gently press around the silicone cover to ensure it is properly installed.



c) Align the collecting cup with the gap of the cup base and install it onto the body.

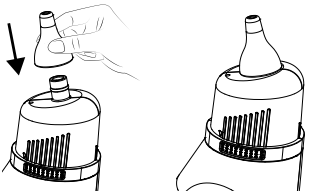


d) Press the transparent cover on the body.



e) Install the BPA-free suction nozzle on the transparent cover.

Note: Keep fingers away from the suction nozzle during installation to avoid bacterial contamination.



6.3 Before Use

a) If the user's nose is dry, it should be humidified first.

Apply a hot towel to both sides of the baby's nose for about 10 minutes. When the nasal mucosa contracts with heat, the nasal cavity becomes smooth, and the viscous nasal mucus will also be hydrated and more easily absorbed. Or moisten the inner dry knot of the baby's nose with a cotton swab dipped in warm physiological saline/sesame oil for about 5–10 minutes and then suction it out.

Do not use force or pull harshly when suctioning dried mucus from the baby's nose.

b) Cleaning and disinfection

Before use, ensure that the BPA-free suction nozzle is clean and sanitized.

c) Before use, check whether the suction of the BPA-free suction nozzle is working properly. If there is air leakage, verify that the transparent cover is snapped in place, and that the sealing ring at the bottom is installed and fits snugly against the transparent cover.

6.4 Installing and Replacing the Batteries

1) Insert 3 new AAA batteries according to the "+" and "-" for first use, ensure the batteries are aligned properly as indicated inside the battery compartment.
2) Replace with 3 new AAA batteries when the flashing battery symbol appears on the LED screen. To change the batteries, slide open the battery cover and remove the batteries.

⚠ **CAUTION:** Remove the batteries from the product if not used for extended periods of time in order to avoid damage to the nasal aspirator resulting from a leaking battery.

⚠ **WARNING:**

- Exhausted batteries are to be removed immediately from the appliance.
- Replace all batteries at the same time.
- Clean the battery contacts and those of the equipment with a soft cloth dipped in medical alcohol before battery installation.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children.
- When there is leakage of batteries on the skin, rinse immediately with clean water and seek immediate medical attention.

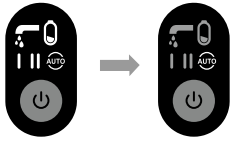
Only discard empty batteries. They should not be disposed of in the household waste, but at appropriate collection sites or at your retailer.

6.5 Operating Instructions

Please observe the baby's nasal fluid thickness before use, then choose the right BPA-free suction nozzle. Use the narrow nasal tip for thicker mucus and the wide nasal tip for thinner or larger volumes of mucus.

Start Up

a) In standby mode, press the power button to start up, everything will be displayed on the screen, and enter the AUTO operation mode by default.



Gear Shifting

Press the power button to shift gear, and choose the appropriate gear.

Mode I

Mode II

AUTO

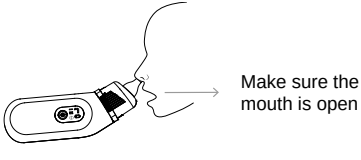
The device offers three selectable suction levels: AUTO (automatic), Mode I (low suction) for gentle use and Mode II (high suction) for more intensive removal of mucus. If the two suction modes prove insufficient due to blockages or significant load fluctuations, it is recommended to switch the device to AUTO mode to maintain effective performance. AUTO mode uses Pulse Suction Technology, controlled by an intelligent chip that rapidly alternates between suction and brief pauses, creating a smooth, wave-like airflow. This produces a gentle, rhythmic effect that helps loosen mucus before removing it efficiently with minimal discomfort. When increased resistance is detected, the device operates in a pulse cycle (3 seconds high speed, 1 second low speed) to ensure effective extraction even in cases of thicker secretions.

Aspirating Mucus

Please choose a comfortable posture and gently insert the BPA-free suction nozzle into the corresponding part of the nose for suction.

Notes:

1) The BPA-free suction nozzles should be in full contact with the mucus and the angle between the BPA-free suction nozzles and the nostril should be about 20–30 degrees;
2) When the suction nozzle is inserted into the nostril, do not block the other nostril and make sure the baby's mouth is open to avoid negative pressure on the head, causing a pressure imbalance in the ear.



3) During use, it is recommended that the baby sit up, or half lie down and raise the baby's head, which can achieve the best collection capacity of the collecting reservoir. To avoid damage to the nasal cavity, do not shake the baby's head.
4) When the liquid is about to enter the gap between the transparent cover and the side wall of the collecting cup, it is recommended to clean the collecting cup and the transparent cover in advance. If the liquid enters the side wall gap and triggers the electrode to enter the alarm mode, the electrode and its surrounding must be

cleaned.

5) When liquid is sucked into the body along the side gap of the collecting cup, it will trigger the electrode to enter the alarm mode: flash prompt “ ”.

Shut Down

1) Manual shutdown

   Press and hold the power button until there is no light indication display on the screen, indicating that the nasal aspirator is turned off.

2) Automatic shutdown

   When the nasal aspirator is in the working state and if no buttons are operated for about 65 seconds, it will automatically shut down.

Remove the collecting reservoir

You can keep the BPA-free suction nozzles with product body upwards, and remove the transparent cover and the collecting cup in reverse order by referring to the installation instructions.

Cleaning and disinfection

It is recommended to clean and disinfect the device after each use, and to disinfect before use to avoid breeding bacteria and infection.

a) Cleaning of BPA-free suction nozzles, transparent cover and collecting cup

Remove the transparent cover and collecting cup from the host machine in turn, and then remove the BPA-free suction nozzle when cleaning the transparent cover. It is recommended to clean it with clear water (neutral solvent can be used if necessary). After cleaning, fully dry it and store it in a dry and clean place.

b) Cleaning of the body surface

Wet a soft cloth with clean water and then wring it out to wipe the case of the body. Turn off the power supply when cleaning the product.

> If the electrode on the upper part of the machine body has touched the liquid, wipe it with wet or dry paper towels or soft cloth until the indicator light “ ” no longer flashes (if it is still flashing, the electrode is not completely clean and dry).

c) Disinfection of the Product

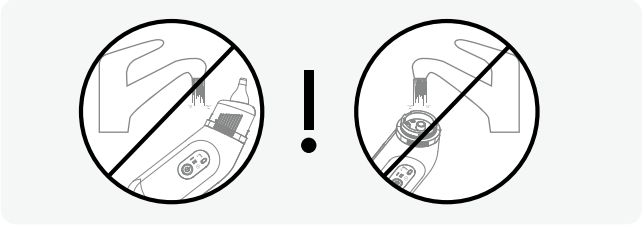
The outside of the product is disinfected by wiping the body with a medical alcohol cotton or a soft cloth dipped in 70% to 75% medical alcohol, and then drying with a dry cloth.

d) Disinfection of the BPA-free suction nozzles, transparent cover and collecting cup

Clean the BPA-free suction nozzles, transparent cover, silicone cover and collecting cup with clean water (neutral solvent if necessary), then immerse in boiling water of 99 °C to 100 °C for about 2–3 minutes, take out and dry in a cool place; or clean with clean water (neutral solvent if necessary) and steam

in 95 °C to 97 °C water vapor for about 10–15 minutes, take out and dry in a cool place.

Note: to avoid the liquid entering the vacuum pump from the air inlet and damaging the product, it is forbidden to immerse the body in water or wash it under running water.



7. Troubleshooting

Abnormal problem	Cause	Processing method
No display when you press the power button.	The battery may be running out if it has been out of use for a long time or there is no battery in the product.	Please replace or install the batteries.
Suction ineffective.	Mucus is dry.	Humidify the dry mucus with saline or sesame oil and suck again 5 minutes later.
	Wrong angle of use.	Try to adjust the angle during the process of suction.
Low voltage indicator.	Low battery.	Power off your nasal aspirator and replace the batteries, or continue to use until the battery runs out and it shuts down automatically.

Liquid overfill.	The liquid has overfilled from the collecting cup.	Cut off the power, open the transparent cover, clean the collecting cup, and use it after drying. **Clean the electrode.**

8. Care and Maintenance

8.1 Product Maintenance and Storage

1) The nasal aspirator should be cleaned immediately after every use. Before use, it should also be disinfected to avoid breeding bacteria and causing infection.
2) If the nasal aspirator is not used for a long time, please remove the batteries before storing it, and clean it well.
3) It is recommended to do the maintenance at least once every 3–6 months, that is, disinfect, install the batteries and let it work for a while.
4) Carefully protect the surface of the display.
5) Place the nasal aspirator in a dry place to avoid dust, pollution and direct sunlight.

8.2 Storage and Transportation Conditions

1) Ambient temperature: -20 °C–55 °C
2) Relative humidity: ≤ 93 %
3) Atmospheric pressure: 62 kPa–106 kPa

⚠ **WARNING:**

1) Do not modify this equipment without the authorization of the manufacturer.
2) The device can not be dismantled by the operators. If reassembly is required, please contact the manufacturer.

9. Product Type

- The product is internally powered equipment.

9.1 Intended Use

The product which is a portable, hand-held, reusable, battery-powered suction device, is intended to enable an adult to gently suction and clear excessive mucus from the nasal passages of an infant or child to facilitate easier breathing in home care.

9.2 Lifespan

The lifespan of the product is 5 years.

10. Important Safety Information

- The warning symbol and other symbols mentioned in this user manual give guidance on safety and the correct method of use, and to avoid injury.
- The warning symbol and other symbols as follow:

Warning symbol	Meaning
⚠	Caution

Symbol	Meaning	Symbol	Meaning
FC	This device compiles with Part 15 of FCC (Federal Communications Commission) Rules.	#	Model number
	Type BF applied part	RoHS	Restriction of Hazardous Substances
SN	Serial number	CE	CE Marking of Conformity
	Consult instructions for use or consult electronic instructions for use	22 PAP	Paper
http://www.mediblink.com/f/m405.pdf			Recyclable
	Date of manufacture		Importer
	Manufacturer		Distributor
LOT	Batch number*	1	Number of products included in packaging
REF	Product reference		
	The product and accessories and the packaging have to be disposed of waste correctly at the end of usage. Please follow local ordinances or regulations for disposal.		
IP22	IP22: The first number 2: Protected against solid foreign objects of 12.5 mm and greater. The second number 2: Protected against vertically falling water drops when enclosure titled up to 15°.		

*The production date can be read from LOT number [YYYYMM]; first four digits represent the Year and last two digits Month of production. Example: LOT 202503 = March 2025

This product is only suitable for suctioning nasal secretions. Please do not use it for other purposes.

Keep the suction nozzle clean and sanitary when in use.

Only use recommended batteries. Do not use rechargeable batteries. To avoid damage to the product, do not mix old and new batteries.

This product should be stored at room temperature. Remove the batteries from the product if not used for extended periods of time in order to avoid damage to the nasal aspirator resulting from a leaking battery.

Keep the nasal aspirator away from sunlight or high temperature and humidity, and keep it in a clean dry place.

Please store this product in the ambient temperature range of -20 °C to 55 °C. When the equipment is transferred from a lower storage ambient temperature to the ambient temperature of 20 °C, it takes 40 minutes for it to return to normal operation. It takes 40 minutes for normal operation to be reinstated from the highest storage ambient temperature to 20 °C.

During storage, please pay attention to the influence of lint, dust, light (including sunlight), regularly use a wet rag to wipe the external surface of the product, and avoid direct sunlight during storage.

During storage, please keep the product away from pets and children to avoid damaging the product or swallowing. Please pay attention to prevent the contamination of this product by pests.

Please do not service or maintain any parts of the Electric nasal aspirator while in use.

If you find any problem, please stop using the device and contact customer service. Self-repair is prohibited.

When the product cannot be used or discarded, please follow the local regulations to dispose of it and avoid environmental pollution.

Only the special accessories provided by the manufacturer can be used with the nasal aspirator.

To prevent liquid from entering the pump and affecting device performance, do not clean the electrode or the air inlet near the pump while the device is in operation.

When using this product, please keep the mouth open, do not hold your breath or swallow saliva, so as to avoid unbalanced ear pressure.

It is strictly forbidden to clean or soak the body parts under the nasal aspirator collection container. Do not immerse the device in water or other liquid, and do not rinse it under running water.

Do not drop, disassemble, repair or transform the device.

Keep away from strong electrostatic or strong magnetic fields, so as not to affect product performance and normal use.

Microwave disinfection and autoclave disinfection are prohibited.

Please read this manual carefully before use. Incorrect use of this product may cause the following symptoms:

a) Nasal allergy;

b) Bleeding of nasal mucosa.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the Competent Authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

⚠ Please keep the nasal aspirator out of the reach of children under 12 years old. Take special care to avoid inhalation or swallowing of small parts or accessories.

Do not put the nasal aspirator into the fire.

High suction level is not recommended for infants or for first-time use.

Microwave disinfection and autoclave disinfection are prohibited.

Do not share the suction nozzle to prevent cross-contamination.

Do not insert the suction nozzle deeply into the nostril.

Stop immediately if discomfort or crying occurs.

Not recommended for infants under 1 month without medical advice.

Do not use if there is nasal injury, bleeding, or ear infection.

⚠ **CAUTION:**

This unit has been thoroughly tested and inspected to assure proper performance and operation!

11. Package

1 nasal aspirator

2 BPA-free suction nozzles

2 silicone sealing rings

1 user manual

3 AAA alkaline batteries

⚠ **WARNING:**
The use of ACCESSORIES, cables other than those specified, with the exception of transducers and cables sold by the MANUFACTURER of the nasal aspirator as replacement parts for internal components, may result in increased EMISSIONS or decreased IMMUNITY of the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM.

12. Disposal

At the end of its life, the product should not be disposed of in household rubbish. Enquire about the options for environment-friendly and appropriate disposal. Take local regulations into account.

13. EMC Guidance

⚠ **WARNING:** Do not use near active HF surgical equipment and the RF shielded room of an ME system for magnetic resonance imaging, where the intensity of EM disturbances is high.

⚠ **WARNING:** Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

⚠ **WARNING:** Use of accessories, transducers, and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

⚠ **WARNING:** Portable RF communication equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 12 in (30 cm) to any part of the equipment, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

14. Warranty

Product: Mediblink Electric nasal aspirator SuperEasy M405

Manufactured for (Importer for EU and Distributor): Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia; info@mediblink.com; www.mediblink.com

Seller's name, address, signature and stamp*:

Date of extradition/sales*:

*If the invoice is accompanied by this warranty, and if all above information can be seen from the invoice, it is not necessary to fill in this field.

Warranty terms

Dear customers!

The warranty period is **3 years** and starts from the day of product purchase. The warranty period on spare parts: Wide suction nozzle, Narrow suction nozzle, Sealing rings (1 large, 1 small), Collecting cup with silicone cover and Transparent cover is **1 year**. In case of product claim, you have to show the invoice. We kindly ask you to save the invoice!

Unfortunately, wrong handling with the device is a reason for 95% of customer complains. You can easily avoid any problem, by getting useful information provided by our special service department. To reach our service department, you can call or send e-mail to Mediblink local Distributor.

Before sending the product back to retailer, we kindly ask you to call our service department, to get help about how to use the device to save you with unneeded trips.

The Manufacturer guarantees free elimination of all imperfections due to defects in material or manufacturing procedure by repairing or replacing the product. In case that the product cannot be repaired or replaced, the customer will get the money refund. The guarantee is not valid in case of the force majeure, accidents or unexpected events (such as lightning, water, fire etc.), incorrect use or incorrect transport, non-compliance with safety and maintaining regulations or in case of unprofessional product intervention.

Traces of every day product usage (scratches, abrasions) and not subject to claim. The warranty does not eliminate the customer rights, which originate from seller responsibility for product flaws. By accepting the claimed product by the service department, the service department does not take responsibility for loss of saved

data or settings on the product. All product repairs, which are performed out of product warranty period, have to be paid by customer by prior notice.

The Manufacturer guarantees the product quality and flawless product operation in the warranty period, which starts with the day of product purchase. If the product cannot be repaired in 45 days, the product will be replaced with a new one. In case that the product cannot be replaced, the money will be refunded to the customer.

In case of product claim, call or send e-mail to Mediblink local distributor.

Replacement parts can be ordered at www.mediblink.com.

Manufacturer:
Hetaida Technology Co., Ltd.
Room 801,802, 803, 804, 901,
2# Building Scientific Research Center,
Songhu Intelligent Valley, No.6 Minfu
Road, Liaobu Town, Dongguan City,
Guangdong Province, P.R.China
E-mail: tomchen@hetaida.com.cn

Manufactured for (importer
for EU & Distributor):
Mediblink d.o.o.,
Gubčeva cesta 19,
8210 Trebnje, Slovenia;
info@mediblink.com;
www.mediblink.com

Instructions for
use version: V.01
Issue date: 22. 03. 2022
Date of last change:
20. 06. 2025

1.0, 20. 06. 2025

1. Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für den Mediblink Elektrischen Nasensauger SuperEasy entschieden haben. Dieses Produkt wird verwendet, um die Nase eines Babys zu reinigen. Es ist hauptsächlich für den Heimgebrauch gedacht.

Dieses Produkt wurde aus präzisen Komponenten hergestellt. Bitte halten Sie es von hohen Temperaturen, feuchten Umgebungen, Sonnenlicht, Erschütterungen und Staub fern. Für eine korrekte Verwendung stellen Sie bitte sicher, dass Sie dieses Benutzerhandbuch gelesen haben. Bitte bewahren. Nur zur persönlichen Hygiene. Dies ist kein Medizinprodukt. Bei schweren oder anhaltenden Beschwerden konsultieren Sie Ihren Arzt.

2. Konformitätserklärung

- Dieses Produkt ist gemäß der Norm EN 60335 für Haushaltsgeräte und ähnliche elektrische Geräte konstruiert.
- Dieses Produkt wurde gemäß EN IEC 55014 (Elektromagnetische Verträglichkeit – Anforderungen für Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte) sowie EN IEC 61000 (Elektromagnetische Verträglichkeit – EMV) geprüft und zugelassen. Dies garantiert jedoch nicht, dass das Produkt nicht von elektromagnetischen Störungen beeinflusst wird. Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts in Umgebungen mit hoher elektromagnetischer Belastung.

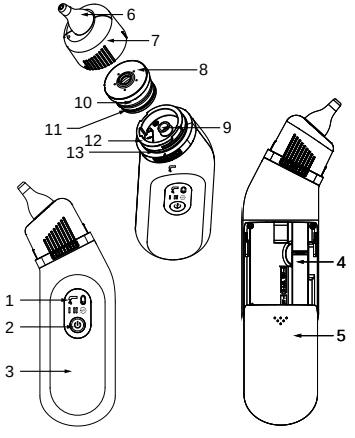
3. Technische Daten

Name	Elektrischer Nasensauger
Modell / Referenznummer	H2606EU / M405
Anzeige	LED
Maximale Saugkraft	60 kPa (8,70 PSI) ≤ Betrag ≤ 70 kPa (10,15 PSI)
3 Saugstufen	AUTO I II
Automatische Abschaltung	≤ 65 s
Lärm	≤ 60 dB (A)
Stromquelle	DC 4,5 V, 3 AAA 1,5 V-Alkalibatterien
Lebensdauer	5 Jahre
Abmessungen	6,89 x 2,68 x 1,65 inch / 17,5 x 6,8 x 4,2 cm (L x B x H)
Produktgewicht	156 g ± 10 g (einschließlich Batterien)
Betriebsbedingungen	Umgebungstemperatur: 5 °C–40 °C
	Relative Luftfeuchtigkeit (RH): ≤ 85 %
	Atmosphärischer Druck: 62 kPa–106 kPa
Transport und Lagerungsbedingungen	Umgebungstemperatur: -20 °C–55 °C
	Relative Luftfeuchtigkeit (RH): ≤ 93 %
	Atmosphärischer Druck: 62 kPa–106 kPa

4. Identifizierung von Teilen

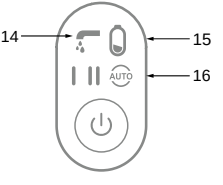
4.1 Grundlegende Komponenten

1. LED-Bildschirm
2. Einschalttaste (langes Drücken zum Ein- und Ausschalten, kurzes Drücken zum Umschalten der Stufe)
3. Kunststoffschalenkoffer
4. AAA-Batterien
5. Batteriefachdeckel
6. BPA-freie Nasensaugaufsatz
7. Transparente Abdeckung
8. Silikonabdeckung
9. Lufteinlass der Vakuumpumpe
10. Auffangbecher
11. Dichtungsring des Auffangbechers
12. Basis des Auffangbechers
13. Dichtungsring für Staufachboden



4.2 Anzeige

14. Aufforderung zur Reinigung
15. Anzeige der Batterieleistung
16. Füllstandsanzeige



5. Anwendung

1. Vergewissern Sie sich daher, dass Ihre Hände und die abnehmbaren Teile des Geräts desinfiziert sind und dass alle Teile vor der Verwendung an ihrem richtigen Platz eingerastet sind.
2. Weichen Sie hartnäckigen Schleim mit Kochsalzlösung auf und warten Sie 30–60 Sekunden; oder legen Sie ein heißes Handtuch für 10 Minuten auf die Nase des Babys und massieren Sie diese; oder befeuchten Sie diese mit einem in warme Kochsalzlösung getauchten Wattestäbchen für 5–10 Minuten.
3. Wählen Sie die richtigen Nasensaugaufsätze und Stufe zum Absaugen von Schleim. Warmer Tipp: Achten Sie darauf, dass der Mund des Babys offen ist, damit kein Unterdruck in das Ohr und den Mund gelangt.

4. Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung aus und entfernen Sie die transparente Abdeckung mit Nasensaugaufsatz sowie den Behälter vom Hauptgerät. Reinigen Sie die Teile mit warmem Wasser (bei Bedarf mit einem neutralen Reinigungsmittel). Der Nasensaugaufsatz kann zusätzlich mit einer Reinigungsbürste (z. B. für Trinkhalme) gereinigt und anschließend an der Luft getrocknet werden.

6. Installations- und Betriebsanleitung

6.1 Installation Beschreibung von Teilen

	Breiter Nasensaugaufsatz (für Alter > 2 Jahre)		Transparente Abdeckung
	Schmaler Nasensaugaufsatz (für Alter ≤ 2 Jahre)		Auffangbecher
	Dichtungsring aus Silikon		Silikonabdeckung

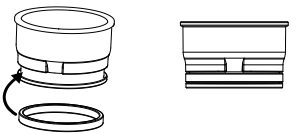
6.2 Installation

Vor der Installation

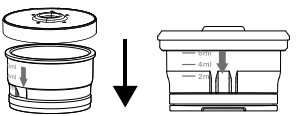
Bitte überprüfen Sie vor der Installation, ob das Produkt gut und vollständig aussieht. Im Falle eines Defekts wenden Sie sich bitte so schnell wie möglich an den Lieferanten oder Hersteller.

Installation der Komponenten

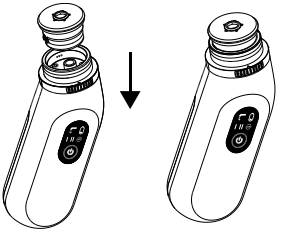
a) Setzen Sie den kleinen Dichtungsring vorsichtig in die Nut am Boden des Sammelbehälters ein.



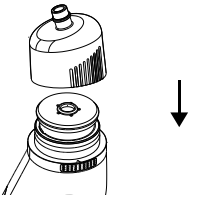
b) Setzen Sie die Silikonabdeckung auf den Sammelbehälter und drücken Sie anschließend rundum leicht darauf, um sicherzustellen, dass sie korrekt angebracht ist.



c) Richten Sie den Sammelbehälter an der Öffnung der Behälterbasis aus und setzen Sie ihn auf das Gerät auf.

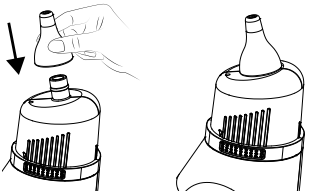


d) Drücken Sie die transparente Abdeckung auf das Gerät.



e) Befestigen Sie den BPA-freien Nasensaugaufsätze auf der transparenten Abdeckung.

Hinweis: Halten Sie während der Montage die Finger vom Nasensaugaufsatz fern, um eine bakterielle Kontamination zu vermeiden.



6.3 Vor der Verwendung

a) Wenn die Nase des Anwenders trocken ist, sollte sie zunächst befeuchtet werden.

Legen Sie für etwa 10 Minuten ein warmes Tuch auf beide Seiten der Nase des Babys. Durch die Wärme zieht sich die Nasenschleimhaut zusammen, die Nasenhöhle wird glatter und zäher Nasenschleim wird befeuchtet und lässt sich leichter absaugen. Alternativ kann der trockene Naseninhalt des Babys mit einem in warme physiologische Kochsalzlösung oder Sesamöl getauchten Wattestäbchen für etwa 5–10 Minuten befeuchtet und anschließend abgesaugt werden.

Wenden Sie keine Gewalt an und ziehen Sie nicht stark, wenn Sie getrockneten Schleim aus der Nase eines Babys absaugen.

b) Reinigung und Desinfektion

Stellen Sie vor der Anwendung sicher, dass der BPA-freie Nasensaugaufsatz sauber und desinfiziert ist.

c) Überprüfung vor der Anwendung

Überprüfen Sie vor der Anwendung, ob die Saugleistung des BPA-freien Nasensaugaufsatzes ordnungsgemäß funktioniert.

Bei Luftleckagen prüfen Sie, ob die transparente Abdeckung korrekt eingerastet ist und ob der Dichtungsring am Boden richtig eingesetzt ist und dicht an der transparenten Abdeckung anliegt.

6.4 Einsetzen und Austauschen der Batterien

1) Legen Sie bei der ersten Verwendung 3 neue AAA-Batterien entsprechend der Markierungen “+” und “-” ein. Achten Sie darauf, dass die Batterien richtig ausgerichtet sind, wie im Batteriefach angegeben.
2) Ersetzen Sie die Batterien durch 3 neue AAA-Batterien, wenn das blinkende Batteriesymbol auf dem LED-Bildschirm erscheint. Um die Batterien zu wechseln, schieben Sie den Batteriefachdeckel auf und nehmen Sie die Batterien heraus.

⚠ **VORSICHT:** Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, um Schäden am Nasensauger durch eine auslaufende Batterie zu vermeiden.

⚠ **WARNUNG:**

- Leere Batterien müssen sofort aus dem Gerät entfernt werden.
- Ersetzen Sie alle Batterien auf einmal.
- Reinigen Sie die Kontakte des Akkus und des Geräts mit einem weichen, in medizinischem Alkohol getränkten Tuch, bevor Sie den Akku einsetzen.
- Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn ausgelaufene Batterien auf die Haut gelangen, spülen Sie diese sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

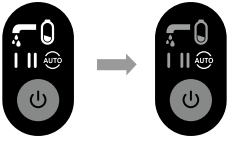
Werfen Sie nur leere Batterien weg. Sie sollten nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern bei entsprechenden Sammelstellen oder bei Ihrem Händler.

6.5 Gebrauchsanweisung

Bitte beachten Sie vor dem Gebrauch die Dicke der Nasenflüssigkeit Ihres Babys und wählen Sie dann die richtige BPA-freie Nasensaugaufsatz. Verwenden Sie den schmalen Nasensaugaufsatz bei zähflüssigem Sekret und den breiten Nasensaugaufsatz bei dünnflüssigem oder größerem Sekretvolumen.

Inbetriebnahme

a) Drücken Sie im Standby-Modus die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten. Auf dem Bildschirm wird alles angezeigt, und die Auto-Funktion ist standardmäßig aktiviert.



Umschalten der Stufe

Drücken Sie die Power-Taste, um die Stufe zu wechseln, und wählen Sie die passende Stufe.

Modus I

Modus II

AUTO

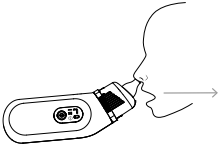
Das Gerät bietet drei wählbare Saugstufen: AUTO (automatisch), Modus I (niedrige Saugleistung) für eine sanfte Anwendung und Modus II (hohe Saugleistung) für eine intensivere Entfernung von Nasensekret. Wenn sich die beiden Saugmodi aufgrund von Verstopfungen oder erheblichen Lastschwankungen als unzureichend erweisen, wird empfohlen, das Gerät in den AUTO-Modus zu schalten, um eine effektive Leistung aufrechtzuerhalten. Der AUTO-Modus nutzt die Puls-Saugtechnologie, die von einem intelligenten Chip gesteuert wird und schnell zwischen Saugphasen und kurzen Pausen wechselt, wodurch ein gleichmäßiger, wellenförmiger Luftstrom erzeugt wird. Dies führt zu einem sanften, rhythmischen Effekt, der hilft, das Nasensekret zu lösen und anschließend effizient bei minimalem Unbehagen zu entfernen. Wird ein erhöhter Widerstand erkannt, arbeitet das Gerät in einem Pulszyklus (3 Sekunden hohe Geschwindigkeit, 1 Sekunde niedrige Geschwindigkeit), um auch bei zäherem Sekret eine effektive Absaugung zu gewährleisten.

Absaugen von Schleim

Bitte wählen Sie eine bequeme Haltung und führen Sie die BPA-freie Nasensaugaufsatz zum Saugen vorsichtig in den entsprechenden Teil der Nase ein.

Anmerkungen:

1) Die BPA-freien Nasensaugaufsätze sollten in vollem Kontakt mit dem Schleim stehen und der Winkel zwischen den BPA-freien Nasensaugaufsätze und dem Nasenloch sollte etwa 20–30 Grad betragen;
2) Wenn die Nasensaugaufsatz in das Nasenloch eingeführt wird, blockieren Sie nicht das andere Nasenloch und stellen Sie sicher, dass der Mund des Babys geöffnet ist, um einen Unterdruck auf dem Kopf zu vermeiden, der ein Druckungleichgewicht im Ohr verursacht.



3) Während der Anwendung wird empfohlen, dass das Baby aufrecht sitzt oder sich halb hinlegt und man den Kopf des Babys anhebt, um die beste Auffangkapazität des Auffangbehälters zu erreichen. Um Schäden an der Nasenhöhle zu vermeiden, schütteln Sie nicht den Kopf des Babys.
4) Wenn die Flüssigkeit in den Spalt zwischen der transparenten Abdeckung und der Seitenwand des Auffangbechers eindringen soll, empfiehlt es sich, den Auffangbecher und die transparente Abdeckung vorher zu reinigen. Wenn die Flüssigkeit in den Seitenwandspalt eindringt und die Elektrode in den Alarmmodus versetzt, müssen die Elektrode und ihre Umgebung gereinigt werden.
5) Wenn Flüssigkeit entlang des Seitenspalts des Auffangbechers in den Körper gesaugt wird, löst dies den Alarmmodus der Elektrode aus: Blinkende Aufforderung “ ”.

Abschaltung

1) Manuelle Abschaltung

   Halten Sie die Einschalttaste so lange gedrückt, bis auf dem Bildschirm keine Lichtanzeige mehr zu sehen ist, was bedeutet, dass der Nasensauger ausgeschaltet ist.
2) Automatische Abschaltung

   Wenn sich der Nasensauger im Arbeitszustand befindet und etwa 65 Sekunden lang keine Taste betätigt wird, schaltet er sich automatisch ab.

Entfernen Sie den Sammelbehälter.

Sie können die BPA-freien Nasensaugaufsätze mit dem Produktkörper nach oben aufbewahren und die transparente Abdeckung und den Auffangbehälter in umgekehrter Reihenfolge entfernen.

Reinigung und Desinfektion

Es wird empfohlen, das Gerät nach jedem Gebrauch zu reinigen und zu desinfizieren und es vor dem Gebrauch zu desinfizieren, um die Vermehrung von Bakterien und Infektionen zu vermeiden.

a) Reinigung der BPA-freien Nasensaugaufsätze, der transparenten Abdeckung und des Auffangbehälters

Nehmen Sie die durchsichtige Abdeckung und den Auffangbehälter nacheinander vom Gerät ab und entfernen Sie dann die BPA-freie Nasensaugaufsatz, wenn Sie die durchsichtige Abdeckung reinigen. Es wird empfohlen, sie mit klarem Wasser zu reinigen (bei Bedarf kann ein neutrales Lösungsmittel verwendet werden). Trocknen Sie sie nach der Reinigung vollständig ab und bewahren Sie sie an einem trockenen und sauberen Ort auf.

b) Reinigung der Geräteoberfläche

Befeuchten Sie ein weiches Tuch mit sauberem Wasser und wringen Sie es dann aus, um das Gehäuse des Geräts abzuwischen. Schalten Sie die Stromversorgung aus, wenn Sie das Produkt reinigen.

Wenn die Elektrode am oberen Teil des Geräts mit Flüssigkeit in Berührung gekommen ist, wischen Sie sie mit feuchten oder trockenen Papiertüchern oder einem weichen Tuch ab, bis die Kontrollleuchte “ ” nicht mehr blinkt (wenn sie noch blinkt, ist die Elektrode nicht vollständig sauber und trocken).

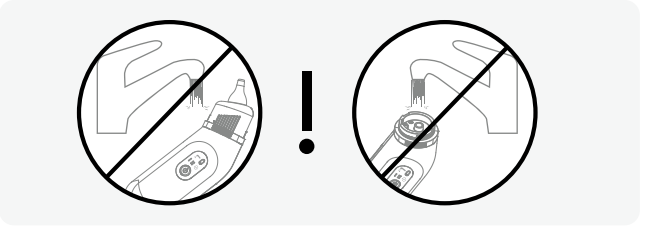
c) Desinfektion des Produkts

Die Außenseite des Produkts wird desinfiziert, indem Sie den Körper mit einem Wattebausch mit medizinischem Alkohol oder einem weichen Tuch abwischen, das in 70% bis 75%igen medizinischen Alkohol getaucht ist, und dann mit einem trockenen Tuch trocknen.

d) Desinfektion der BPA-freien Nasensaugaufsätze, der transparenten Abdeckung und des Auffangbehälters

Reinigen Sie die BPA-freien Nasensaugaufsätze, die transparente Abdeckung und den Auffangbehälter mit sauberem Wasser (ggf. mit einem neutralen Lösungsmittel), tauchen Sie diese dann für ca. 2–3 Minuten in kochendes Wasser von 99 °C bis 100 °C, nehmen Sie sie heraus und trocknen Sie sie an einem kühlen Ort; oder reinigen Sie sie mit sauberem Wasser (ggf. mit einem neutralen Lösungsmittel) und dämpfen Sie sie für ca. 10–15 Minuten in Wasserdampf von 95 °C bis 97 °C, nehmen Sie sie heraus und trocknen Sie sie an einem kühlen Ort.

Hinweis: Um zu vermeiden, dass Flüssigkeit über den Lufteinlass in die Vakuumpumpe eindringt und das Produkt beschädigt, ist es verboten, das Gehäuse in Wasser zu tauchen oder unter fließendem Wasser zu waschen.



7. Fehlersuche

Abnormales Problem	Ursache	Prozessvorgang
Keine Anzeige, wenn Sie die Einschalttaste drücken.	Die Batterie ist möglicherweise leer, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde oder sich keine Batterie im Gerät befindet.	Bitte ersetzen Sie die Batterien oder setzen Sie sie ein.
Kann nicht aussaugen.	Der Schleim ist trocken.	Befeuchten Sie den trockenen Schleim mit Kochsalzlösung oder Sesamöl und saugen Sie 5 Minuten später erneut.
	Falscher Nutzungswinkel.	Versuchen Sie, den Winkel während des Absaugens anzupassen.
Niederspannungsanzeige	Schwache Batterie	Schalten Sie den Nasensauger aus und tauschen Sie die Batterien aus, oder verwenden Sie ihn weiter, bis die Batterie leer ist und er sich automatisch ausschaltet.
Flüssigkeitsüberfüllung	Die Flüssigkeit ist aus dem Auffangbecher übergelaufen.	Schalten Sie das Gerät aus, öffnen Sie die transparente Abdeckung, reinigen Sie den Auffangbecher und verwenden Sie ihn nach dem Trocknen. **Reinigen Sie die Elektrode.**

8. Pflege und Wartung

8.1 Produktpflege und Aufbewahrung

1) Der Nasensauger sollte sofort nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Vor dem Gebrauch sollte er desinfiziert werden, um zu verhindern, dass sich Bakterien vermehren und Infektionen verursachen.
2) Wenn der Nasensauger längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, bevor Sie ihn aufbewahren, und reinigen Sie ihn gut.
3) Es wird empfohlen, das Gerät mindestens alle 3–6 Monate zu warten, d. h. zu desinfizieren, die Batterien einzulegen und es eine Weile laufen zu lassen.
4) Schützen Sie die Oberfläche des Displays sorgfältig.
5) Stellen Sie den Nasensauger an einen trockenen Ort, um Staub, Verschmutzung und direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.

8.2 Lagerung und Transportbedingungen

1) Umgebungstemperatur: -20 °C–55 °C
2) Relative Luftfeuchtigkeit: ≤ 93 %
3) Atmosphärischer Druck: 62 kPa–106 kPa

⚠ **WARNUNG:**

1) Nehmen Sie an diesem Gerät ohne Genehmigung des Herstellers keine Veränderungen vor.
2) Das Gerät darf von den Bedienern nicht zerlegt werden. Wenn ein erneuter Zusammenbau erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

9. Produkttyp

- Das Produkt ist ein intern betriebenes Gerät.

9.1 Verwendungszweck

Bei dem Gerät handelt es sich um ein tragbares, wiederverwendbares, batteriebetriebenes Absauggerät, mit dem ein Erwachsener die Nasengänge eines Säuglings oder Kindes sanft absaugen und von überschüssigem Schleim befreien kann, um das Atmen in der häuslichen Pflege zu erleichtern.

9.2 Lebensdauer

Die Lebensdauer des Produkts beträgt 5 Jahre.

10. Wichtige Sicherheitshinweise

- Die in diesem Benutzerhandbuch erwähnten Warnsymbole und Schnittlinien geben Hinweise zur Sicherheit und zur korrekten Verwendung des Geräts, um Verletzungen zu vermeiden.
- Das Warnsymbol und die Bildunterschrift lauten wie folgt:

Warnsymbol	Bedeutung
⚠	Vorsicht

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
FC	Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC (Federal Communications Commission) Regeln.	#	Modellnummer
	Dieses Symbol steht für den Typ BF des verwendeten Teils.	RoHS	Einschränkung gefährlicher Stoffe
SN	Seriennummer	CE	CE-Konformitätskennzeichnung
	Gebrauchsanweisung beachten oder elektronische Gebrauchsanweisung beachten	22 PAP	Papier
http://www.mediblink.com/f/m405.pdf			Recycelbar
	Datum der Herstellung		Importeur
	Hersteller		Verteiler
LOT	Chargennummer*	1	Anzahl der in der Verpackung enthaltenen Produkte
REF	Referenznummer		
	Das Gerät und das Zubehör sowie die Verpackung müssen am Ende der Nutzung ordnungsgemäß entsorgt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Verordnungen und Vorschriften zur.		
IP22	IP22: Die erste Nummer 2: Geschützt gegen feste Fremdkörper von 12,5 mm und mehr. Die zweite Nummer 2: Geschützt gegen senkrecht fallende Wassertropfen bei einer Neigung des Gehäuses von bis zu 15°.		

*Das Produktionsdatum kann an der CHARGEN-Nummer [JJJJMM] abgelesen werden; die ersten vier Ziffern stehen für das Jahr und die letzten beiden Ziffern für den Monat der Produktion. Beispiel: CHARGE 202503 = März 2025

Dieses Produkt ist nur zum Absaugen von Nasensekret geeignet. Bitte verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.

Halten Sie die Saugdüse sauber und hygienisch, wenn Sie sie benutzen.

Verwenden Sie nur empfohlene Batterien. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, sollten Sie alte und neue Batterien nicht mischen.

Dieses Produkt sollte bei Raumtemperatur gelagert werden. Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, um Schäden am Nasensauger durch eine auslaufende Batterie zu vermeiden.

Halten Sie den Nasensauger von Sonnenlicht, hohen Temperaturen und Feuchtigkeit fern und bewahren Sie ihn an einem sauberen, trockenen Ort auf.

Bitte lagern Sie dieses Produkt im Umgebungstemperaturbereich von -20 °C bis 55 °C. Wenn das Gerät von einer niedrigeren Lagertemperatur in die Umgebungstemperatur von 20 °C gebracht wird, dauert es 40 Minuten, bis es wieder normal funktioniert. Es dauert 40 Minuten, bis der Normalbetrieb von der höchsten Lagertemperatur auf 20 °C wiederhergestellt ist.

Achten Sie während der Lagerung auf den Einfluss von Fusseln, Staub, Licht (einschließlich Sonnenlicht), wischen Sie die Außenflächen des Produkts regelmäßig mit einem feuchten Lappen ab und vermeiden Sie während der Lagerung direkte Sonneneinstrahlung.

Bitte halten Sie das Produkt während der Lagerung von Haustieren und Kindern fern, um eine Beschädigung des Produkts oder ein Verschlucken zu vermeiden. Achten Sie bitte darauf, dass dieses Produkt nicht von Schädlingen befallen wird.

Bitte warten oder pflegen Sie keine Teile des elektrischen Nasensaugers, während er in Gebrauch ist.

Wenn Sie ein Problem feststellen, verwenden Sie das Gerät bitte nicht mehr und wenden Sie sich an den Kundendienst. Selbstreparaturen sind verboten.

Wenn das Produkt nicht mehr verwendet oder entsorgt werden kann, halten Sie sich bitte an die örtlichen Vorschriften, um es zu entsorgen und die Umwelt zu schonen.

Mit dem Nasensauger kann nur das vom Hersteller mitgelieferte Spezialzubehör verwendet werden.

Um das Eindringen von Flüssigkeit in die Pumpe und eine Beeinträchtigung der Geräteleistung zu verhindern, reinigen Sie während des Betriebs weder die Elektrode noch den Lufteinlass in der Nähe der Pumpe.

Halten Sie bei der Verwendung dieses Produkts den Mund offen, halten Sie nicht den Atem an und schlucken Sie keinen Speichel, um einen unausgeglichenen Ohrendruck zu vermeiden.

Es ist strengstens verboten, die Körperteile unter dem Auffangbehälter des Nasensaugers zu reinigen oder einzuweichen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.

Lassen Sie das Gerät nicht fallen, nehmen Sie es nicht auseinander, reparieren Sie es nicht und bauen Sie es nicht um.

Halten Sie sich von starken elektrostatischen oder magnetischen Feldern fern, um die Leistung und den normalen Gebrauch des Geräts nicht zu beeinträchtigen.

Mikrowellendesinfektion und Autoklavendesinfektion sind verboten.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Die unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann folgende Symptome hervorrufen:
a) Nasenallergie;
b) Blutungen der Nasenschleimhaut.

Jeder schwerwiegende Zwischenfall im Zusammenhang mit dem Gerät sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Benutzer und/oder Patient ansässig ist.

⚠ Bitte bewahren Sie den Nasensauger außerhalb der Reichweite von Kindern unter 12 Jahren auf. Seien Sie besonders vorsichtig, um das Einatmen oder Verschlucken von Kleinteilen oder Zubehör zu vermeiden.

Legen Sie den Nasensauger nicht ins Feuer.

Die hohe Saugstufe wird für Säuglinge oder bei der ersten Anwendung nicht empfohlen.

Mikrowellendesinfektion und Autoklavendesinfektion sind verboten.

Teilen Sie die Nasensaugaufsatz nicht, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.Führen Sie die Nasensaugaufsatz nicht tief in das Nasenloch ein.Beenden Sie die Anwendung sofort, wenn Unbehagen oder Weinen auftritt.Für Säuglinge unter 1 Monat ohne ärztlichen Rat nicht empfohlen. Nicht verwenden bei Nasenverletzungen, Blutungen oder Ohrinfektionen.

⚠ **VORSICHT:**
Dieses Gerät wurde gründlich getestet und inspiziert, um eine einwandfreie Leistung und Funktion zu gewährleisten!

11. Verpackung

1 Nasensauger

2 BPA-freie Nasensaugaufsätze

2 Silikondichtringe

1 Benutzerhandbuch

3 AAA-Alkalibatterien

⚠ **WARNUNG:**
Die Verwendung von anderem ZUBEHÖR oder anderen Kabeln als den angegebenen, mit Ausnahme von Wandlern und Kabeln, die vom HERSTELLER des Nasensaugers als Ersatzteile für interne Komponenten verkauft werden, kann zu erhöhten EMISSIONEN oder einer verringerten IMMUNITÄT des ME-GERÄTS oder ME-SYSTEMS führen.

12. Entsorgung

Am Ende seiner Lebensdauer sollte das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden. Erkundigen Sie sich nach den Möglichkeiten einer umweltfreundlichen und angemessenen Entsorgung. Berücksichtigen Sie die örtlichen Vorschriften.

13. EMC-Anleitung

⚠ **WARNUNG:** Nicht in der Nähe aktiver HF-Chirurgiegeräte und des HF-abgeschirmten Raums eines ME-Systems für die Magnetresonanztomographie verwenden, wo die Intensität elektromagnetischer Störungen hoch ist.

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht neben oder gestapelt mit anderen Geräten, da dies zu einem unsachgemäßen Betrieb führen könnte. Wenn eine solche Verwendung notwendig ist, sollte dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um zu überprüfen, ob sie normal funktionieren.

⚠ **WARNUNG:** Die Verwendung von Zubehörteilen, Messwertgebern und Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts angegeben oder geliefert wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verminderten elektromagnetischen Immunität dieses Geräts führen und einen unsachgemäßen Betrieb zur Folge haben.

⚠ **WARNUNG:** Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) an irgendeinem Teil des Geräts verwendet werden, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel. Andernfalls kann es zu einer Beeinträchtigung der Leistung dieses Geräts kommen.

14. Garantie

Product: Mediblink Elektrischer Nasensauger SuperEasy M405

Hergestellt für (Importeur für EU & Vertriebspartner): Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia; info@mediblink.com; www.mediblink.com

Name, Adresse, Unterschrift und Stempel des Verkäufers*:

Datum der Auslieferung/des Verkaufs*:

*Wenn der Rechnung diese Garantie beiliegt und alle oben genannten Informationen aus der Rechnung ersichtlich sind, ist es nicht notwendig, dieses Feld auszufüllen.

Garantiebedingungen

Liebe Kunden!

Die Garantiezeit beträgt **3 Jahre** und beginnt mit dem Tag des Produktkaufs. Die Garantiezeit für Ersatzteile: Breiter Nasensaugaufsatz, Schmaler Nasensaugaufsatz, Dichtungsringe (1 groß, 1 klein), Sammelbehälter mit Deckel und Transparenter Abdeckung beträgt **1 Jahr**. Im Falle einer Produktreklamation müssen Sie die Rechnung vorlegen. Wir bitten Sie, die Rechnung aufzubewahren!

Leider beruhen 95 % der Kundenbeschwerden auf dem falschen Umgang mit dem Gerät. Sie können jedes Problem leicht vermeiden, indem Sie nützliche Informationen von unserer speziellen Serviceabteilung erhalten. Um unsere Serviceabteilung zu erreichen, können Sie anrufen oder eine E-Mail an den Mediblink-Händler vor Ort senden.

Bevor Sie das Produkt an den Händler zurückschicken, bitten wir Sie, unsere Serviceabteilung anzurufen, um Hilfe bei der Verwendung des Geräts zu erhalten und Ihnen unnötige Wege zu ersparen.

Der Hersteller garantiert die kostenlose Beseitigung aller Mängel, die auf Materialoder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, durch Reparatur oder Ersatz des Produkts. Falls das Produkt nicht repariert oder ersetzt werden kann, erhält der Kunde sein Geld zurück. Die Garantie gilt nicht bei höherer Gewalt, Unfällen oder unerwarteten Ereignissen (wie Blitzschlag, Wasser, Feuer usw.), unsachgemäßer Verwendung oder unsachgemäßem Transport, Nichteinhaltung von Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder bei unsachgemäßem Eingriff in das Produkt.

Gebrauchsspuren des Produkts (Kratzer, Abschürfungen) sind kein Reklamationsgrund. Die Garantie hebt die Rechte des Kunden nicht auf, die sich aus der Verantwortung des Verkäufers für Produktmängel ergeben. Durch die Annahme des

reklamierten Produkts durch den Kundendienst übernimmt der Kundendienst keine Verantwortung für den Verlust von gespeicherten Daten oder Einstellungen auf dem Produkt. Alle Produktreparaturen, die außerhalb der Produktgarantiezeit durchgeführt werden, müssen vom Kunden nach vorheriger Ankündigung bezahlt werden.

Der Hersteller garantiert die Produktqualität und den einwandfreien Betrieb des Produkts innerhalb der Garantiezeit, die mit dem Tag des Kaufs des Produkts beginnt. Wenn das Produkt nicht innerhalb von 45 Tagen repariert werden kann, wird es durch ein neues Produkt ersetzt. Falls das Produkt nicht ersetzt werden kann, wird das Geld an den Kunden zurückerstattet.

Im Falle einer Produktreklamation wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an den Mediblink-Händler vor Ort.

Ersatzteile können unter www.mediblink.com bestellt werden.

Hersteller:
Hetaida Technology Co., Ltd.
Room 801,802, 803, 804, 901,
2# Building Scientific Research Center,
Songhu Intelligent Valley, No.6 Minfu
Road, Liaobu Town, Dongguan City,
Guangdong Province, P.R.China
E-mail: tomchen@hetaida.com.cn

Hergestellt für
(Importeur für EU &
Distributor):
Mediblink d.o.o.,
Gubčeva cesta 19,
8210 Trebnje, Slovenia;
info@mediblink.com;
www.mediblink.com

Gebrauchsanweisung
Version: V.01
Ausgabedatum: 22. 03. 2022
Datum der letzten Änderung:
20. 06. 2025

1.0, 20. 06. 2025

1. Uvod

Hvala, ker ste izbrali Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy. Ta izdelek se uporablja za čiščenje otrokovega nosu. Namenjen je predvsem za domačo uporabo.

Ta izdelek je izdelan iz natančno umerjenih komponent; izdelek zaščitite pred visokimi temperaturami, vlažnimi okolji, sončno svetlobo, tresenjem in prahom. Za pravilno uporabo preberite ta uporabniški priročnik. Nato ga shranite za nadaljnjo rabo. Samo za osebno higieno. To ni medicinski izdelek. Če so simptomi hudi ali vztrajajo, se posvetujte z zdravnikom.

2. Izjava o skladnosti

- Izdelek je zasnovan v skladu s standardom EN 60335 za gospodinjske in podobne električne aparate.
- Izdelek je bil testiran in homologiran v skladu z EN IEC 55014 (Elektromagnetna združljivost – Zahteve za gospodinjske aparate, električna orodja in podobno opremo) ter EN IEC 61000 (Elektromagnetna združljivost – EMC). To pa nikakor ne zagotavlja, da izdelek ne bo izpostavljen elektromagnetnim motnjam. Izogibajte se uporabi izdelka v okoljih z visoko elektromagnetno obremenitvijo.

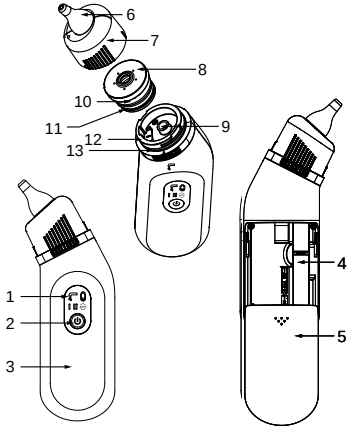
3. Tehnični podatki

Ime	Električni nosni aspirator
Model / Referenčna št.	H2606EU / M405
Zaslon	LED
Največja moč sesanja	60 kPa (8,70 PSI) ≤ absolutna vrednost ≤ 70 kPa (10,15 PSI)
3 stopnje sesanja	AUTO I II
Samodejni izklop	≤ 65 s
Hrup	≤ 60 dB (A)
Vir napajanja	DC 4,5 V, 3 alkalne baterije AAA 1,5 V
Življenjska doba	5 let
Mere	6,89 x 2,68 x 1,65 inča / 17,5 x 6,8 x 4,2 cm (D x Š x V)
Teža izdelka	156 g ± 10 g (vključno z baterijami)
Pogoji delovanja	Temperatura okolice: 5 °C–40 °C
	Relativna vlažnost (RH): ≤ 85 %
	Zračni tlak: 62 kPa–106 kPa
Pogoji prevoza in pogoji skladiščenja	Temperatura okolice: -20 °C–55 °C
	Relativna vlažnost (RH): ≤ 93 %
	Zračni tlak: 62 kPa–106 kPa

4. Identifikacija delov

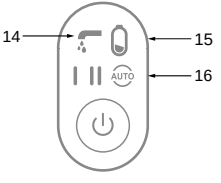
4.1 Osnovne komponente

1. Zaslon LED
2. Gumb za vklop (dolg pritisk za vklop/izklop, kratek pritisk za nastavljanje stopnje moči)
3. Plastično ohišje
4. Baterije AAA
5. Pokrovček prostora za baterije
6. Nosni nastavek (brez BPA)
7. Prozoren pokrov
8. Silikonski pokrov
9. Dovod zraka v vakuumsko črpalko
10. Zbiralna posodica
11. Tesnilni obroč zbiralne posodice
12. Nastavek za prestrezno posodico
13. Tesnilni obroč nastavka prostora za shranjevanje



4.2 Zaslon

14. Poziv za čiščenje
15. Prikazovalnik napolnjenosti baterije
16. Prikazovalnik stopnje izsesavanja



5. Uporaba

1. Poskrbite, da so vaše roke in odstranljivi deli naprave razkuženi in da so vsi deli pred uporabo pritrjeni na pravo mesto.
2. Zmehčajte trdovratno zasušeno sluz s fiziološko raztopino in počakajte 30–60 sekund; ali za 10 min na otrokov nos položite toplo brisačo in ga masirajte; ali za 5–10 min vlažite z vatirano palčko, namočeno v toplo fiziološko raztopino.
3. Izberite ustrezne nosne nastavke in opremo za sesanje sluzi. Nasvet: poskrbite, da ima otrok odprta usta, da v ušesih in ustih ne bi nastal podtlak.
4. Po uporabi izklopite napravo ter odstranite prozorni pokrov z nosnim nastavkom in zbiralno posodico z glavnega dela naprave. Očistite ju s toplo vodo (po potrebi uporabite nevtralno čistilo). Nosni nastavek lahko dodatno očistite s ščetko za slamice, nato pa ga pustite, da se posuši na zraku.

6. Navodila za namestitev in uporabo

6.1 Opis delov za namestitev

	Široki nosni nastavek (za starost > 2 leti)		Prozoren pokrov
	Ozki nosni nastavek (za starost ≤ 2 leti)		Zbiralna posodica
	Silikonski tesnilni obroč		Silikonski pokrov

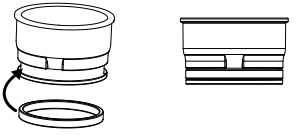
6.2 Namestitev

Pred namestitvijo

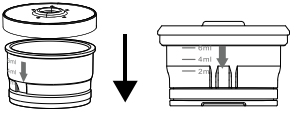
Pred namestitvijo vizualno preverite ustreznost in popolnost izdelka. V primeru kakršne koli napake se čim prej obrnite na dobavitelja ali proizvajalca.

Namestitev komponent

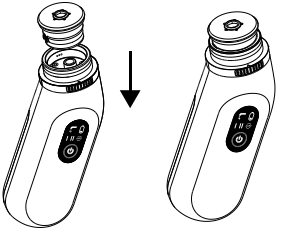
a) Majhen tesnilni obroček previdno namestite v utor na dnu zbiralne posodice.



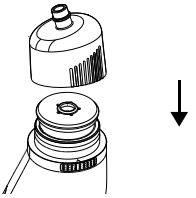
b) Namestite silikonski pokrov na zbiralno posodico in ga nato nežno pritisnite po celotnem obodu, da zagotovite pravilno namestitev.



c) Poravnajte zbiralno posodico z odprtino na ohišju in jo namestite na napravo.

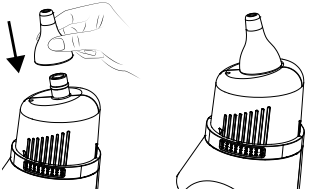


d) Na napravo namestite prozorni pokrov.



e) Na prozorni pokrov namestite nosni nastavek za aspiracijo.

Opomba: Med namestitvijo držite prste stran od nosnega nastavka, da preprečite bakterijsko kontaminacijo.



6.3 Pred uporabo

a) Če je nos uporabnika suh, ga je treba najprej navlažiti.

Na obe strani otrokovega nosu za približno 10 minut položite topel obkladek. Toplota povzroči krčenje nosne sluznice, nosna votlina postane bolj gladka, gost nosni izloček pa se navlaži in ga je lažje aspirirati. Lahko tudi navlažite suh nosni izloček z vatirano palčko, namočeno v toplo fiziološko raztopino ali sezamovo olje, približno 5–10 minut, nato pa ga aspirirajte.

Pri odstranjevanju suhega izločka iz nosu dojenčka ne uporabljajte sile in ne vlecite močno.

b) Čiščenje in razkuževanje

Pred uporabo se prepričajte, da je nosni nastavek za aspiracijo brez BPA čist in razkužen.

c) Preverjanje pred uporabo

Pred uporabo preverite, ali sesanje nosnega nastavka za aspiracijo brez BPA deluje pravilno. Če pride do uhajanja zraka, preverite, ali je prozoren pokrov pravilno nameščen in ali je tesnilni obroč na dnu pravilno vstavljen ter se tesno prilega prozornemu pokrovu.

6.4 Namestitev in zamenjava baterij

1) Za prvo uporabo vstavite 3 nove baterije AAA v skladu z oznakama »+« in »-« ter se prepričajte, da so baterije pravilno poravnane, kot je označeno v predalčku za baterije.
2) Ko se na zaslonu LED prikaže utripajoči simbol baterije, baterije AAA zamenjajte s tremi novimi. Če želite zamenjati baterije, odprite pokrov za baterije in odstranite baterije.

⚠ **POZOR:** Če izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije, da preprečite poškodbe nosnega aspiratorja zaradi puščanja baterije.

⚠ **OPOZORILO:**

- Izpraznjene baterije je treba takoj odstraniti iz naprave.
- Zamenjajte vse baterije hkrati.
- Pred namestitvijo baterij očistite kontakte baterij in opreme z mehko krpo, namočeno v medicinski alkohol.
- Če menite, da ste baterije pogoltnili ali jih vstavili v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Izrabljene baterije takoj zavrzite. Nove in izrabljene baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Če pride do iztekanja baterij na kožo, jo takoj sperite s čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

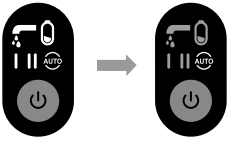
Izpraznjene baterije zavrzite. Izpraznjenih baterij ne smete zavreči med gospodinjske odpadke, temveč jih odstranite na ustreznih zbirnih mestih ali pri prodajalcu.

6.5 Navodila za uporabo

Pred uporabo opazujte gostoto otrokove nosne tekočine in nato izberite pravi nosni nastavek. Ozki nosni nastavek uporabite pri gostejši sluzi, široki nosni nastavek pa pri redkejši ali večji količini sluzi.

Začetek uporabe

a) V načinu pripravljenosti pritisnite gumb za vklop; na zaslonu se prikažejo vse možnosti in funkcije, naprava pa se samodejno preklopi v način AUTO.



Prestavljanje stopenj moči

Pritisnite gumb za vklop, da prestavite na ustrezno višjo stopnjo moči.

Način I

Način II

AUTO

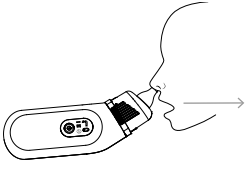
Naprava omogoča tri nastavljive stopnje sesalne moči: AUTO (samodejno), način I (nizka sesalna moč) za nežno uporabo in način II (visoka sesalna moč) za učinkovitejše odstranjevanje sluzi. Če se zaradi zamašitev ali večjih nihanj obremenitve izkaže, da dva načina sesanja ne zadostujeta, je priporočljivo napravo preklopiti v način AUTO za ohranjanje učinkovitega delovanja. Način AUTO uporablja pulzno sesalno tehnologijo (Pulse Suction Technology), ki jo upravlja inteligenten krmilni čip in hitro izmenjuje faze sesanja ter kratkih prekinitev, s čimer ustvarja enakomeren, valovit pretok zraka. To omogoča nežen, ritmičen učinek, ki pomaga najprej razrahljati sluz, nato pa jo učinkovito odstraniti z minimalnim nelagodjem. Ob zaznani povečani upornosti naprava deluje v pulznem ciklu (3 sekunde visoke hitrosti, 1 sekunda nizke hitrosti), kar zagotavlja učinkovito aspiracijo tudi pri gostejših izločkih.

Izsesavanje sluzi

V udobnem položaju nežno vstavite nosni nastavek v ustrezen del nosu za izsesavanje sluzi.

Opombe:

1) Nosni nastavki morajo biti v popolnem stiku s sluzjo, kot med nosnim nastavkom in nosnico pa mora biti približno 20–30 stopinj;
2) Ko nosni nastavek vstavite v nosnico, ne zapirajte druge nosnice in poskrbite, da so otrokova usta odprta, da se prepreči nastanek podtlaka v glavi, ki bi povzročil neravnovesje tlaka v ušesu.



Prepričajte se, da ima otrok usta odprta

3) Med uporabo je priporočljivo, da otrok sedi ali napol leži z dvignjeno glavo, saj se s tem namreč doseže najboljša zmogljivost zbiralnika. Da bi preprečili poškodbe nosne votline, mora otrok držati glavo pri miru.

4) Preden tekočina vstopi v vrzel med prozornim pokrovom in stransko steno zbiralne posodice, je priporočljivo očistiti zbiralno posodico in prozorni pokrov. Če tekočina vstopi v vrzel v stranski steni in sproži preklop elektrode v alarmni način, je treba elektrodo in njeno okolico očistiti.
5) Ko se tekočina posesa v ohišje vzdolž stranske vrzeli zbiralne posodice, se sproži elektroda za vstop v alarmni način: utripa poziv »⚠ «.

Izklop

1) Ročni izklop

   Pritisnite in držite gumb za vklop, dokler na zaslonu ne sveti nobena lučka, kar pomeni, da je nosni aspirator izklopljen.
2) Samodejni izklop

   Ko je nosni aspirator v načinu delovanja in če približno 65 sekund ne pritisnete nobenega gumba, se samodejno izklopi.

Odstranite zbiralnik

Nosni nastavek lahko obdržite z ohišjem izdelka, obrnjenim navzgor, prozorni pokrov in zbiralnik pa odstranite v obratnem vrstnem redu, pri čemer upoštevajte navodila za namestitev.

Čiščenje in razkuževanje

Priporočljivo je, da napravo očistite in razkužite po vsaki uporabi; vsekakor pa jo pred vsako uporabo razkužite, da preprečite razmnoževanje bakterij in pojav okužb.

a) Čiščenje nosnih nastavkov, prozornega pokrova in zbiralnika

Iz gostiteljske naprave po vrsti odstranite prozorni pokrov in zbiralnik, nato pa pri čiščenju prozornega pokrova odstranite nosni nastavek. Priporočljivo jih je očistiti s čisto vodo (po potrebi lahko uporabite nevtralno čistilno sredstvo). Napravo po čiščenju popolnoma osušite in shranite na suhem in čistem mestu.

b) Čiščenje površine ohišja

Mehko krpo navlažite s čisto vodo in jo nato ožemite, da obrišete ohišje. Pred čiščenjem izdelek izklopite.

> Če se je elektroda na zgornjem delu ohišja stroja dotaknila tekočine, jo obrišite z mokrimi ali suhimi papirnatimi brisačami ali mehko krpo, dokler indikator »⚠ « ne utripa več (če še vedno utripa, elektroda ni popolnoma čista in suha).

c) Razkuževanje izdelka

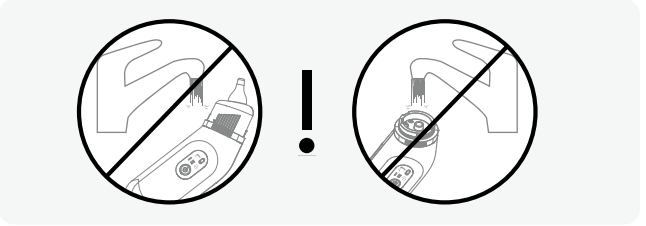
Zunanjost izdelka razkužite tako, da ohišje obrišete z vato, namočeno v medicinski alkohol, ali mehko krpo, namočeno v 70- do 75-odstotni medicinski alkohol, in nato osušite s suho krpo.

d) Razkuževanje nosnih nastavkov, prozornega pokrova in zbiralnika

Nosni nastavek, prozoren pokrov in zbiralnik očistite s čisto vodo (po potrebi z nevtralnim topilom), nato jih za približno 2–3 minute potopite v vrelo vodo s temperaturo od 99 °C do 100 °C, odstranite iz vode in posušite na hladnem mestu; ali jih očistite s čisto vodo (po potrebi z nevtralnim topilom) in za prib-

ližno 10–15 minut obdelujte z vodno paro s temperaturo od 95 °C do 97 °C, odstranite in posušite na hladnem mestu.

Opomba: da ne bi v vakuumsko črpalko iz dovoda zraka vstopila tekočina in poškodovala izdelek, ne potapljajte ohišja v vodo in ga ne umivajte pod tekočo vodo.



7. Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Ukrep
Ko pritisnete gumb za vklop, se zaslon ne zažene.	Baterija se lahko izprazni, če naprave dalj časa ne uporabljate ali v napravi ni baterije.	Zamenjajte ali namestite baterije.
Naprava ne izsesava.	Sluz je suha.	Suho sluz navlažite s fiziološko raztopino ali sezamovim oljem in po 5 minutah ponovno izvedite postopek izsesavanja.
	Napačen kot uporabe.	Med izsesavanjem poskusite prilagoditi kot.
Prikazovalnik nizke napetosti.	Nizko stanje napolnjenosti baterije	Izklopite nosni aspirator in zamenjajte baterije ali pa ga uporabljajte, dokler se baterije ne izpraznijo in se naprava samodejno izklopi.
Prevelika količina izsesane tekočine.	Zbiralna posodica je prenapolnjena.	Izklopite napravo, odprite prozoren pokrov, očistite zbiralno posodico in jo pred uporabo osušite. **Očistite elektrodo.**

8. Nega in vzdrževanje

8.1 Vzdrževanje in shranjevanje izdelka

1) Nosni aspirator je treba očistiti takoj po vsaki uporabi. Pred uporabo ga je treba tudi razkužiti, da se v njem ne bi razmnožile bakterije in povzročile okužbe.
2) Če nosnega aspiratorja ne boste dlje časa uporabljali, pred shranjevanjem odstranite baterije in ga dobro očistite.
3) Vzdrževanje je priporočljivo opraviti vsaj enkrat na 3–6 mesecev, torej razkužite napravo, namestite baterije in pustite, da nekaj časa deluje.
4) Dobro zaščitite površino zaslona.
5) Nosni aspirator postavite na suho mesto, zaščiteno pred prahom, onesnaževali in neposredno sončno svetlobo.

8.2 Pogoji shranjevanja in prevoza

1) Temperatura okolice: -20 °C–55 °C
2) Relativna vlažnost: ≤ 93 %
3) Zračni tlak: 62 kPa–106 kPa

⚠ **OPOZORILO:**

1) Te opreme ne spreminjajte brez dovoljenja proizvajalca.
2) Upravljavci naprave ne smejo razstaviti. Če je treba napravo ponovno sestaviti, se obrnite na proizvajalca.

9. Vrsta izdelka

- Izdelek je električna oprema z notranjim napajanjem.

9.1 Namen uporabe

Izdelek je prenosni, ročni pripomoček za izsesavanje nosne sluzi za večkratno uporabo, ki ga napaja baterija in je namenjen odraslim osebam, da nežno izsesajo in odstranijo prekomerno sluz iz otrokovih nosnih poti ter mu tako olajšajo dihanje pri negi na domu.

9.2 Življenjska doba

Življenjska doba izdelka je 5 let.

10. Pomembne varnostne informacije

- Opozorilni simbol in napis, navedena v tem priročniku, podajata smernice glede varnosti in pravilnega načina uporabe ter za preprečevanje poškodb.
- Opozorilni simbol in napis:

Opozorilni simbol	Pomen
⚠	Previdno

Simbol	Pomen	Simbol	Pomen
FC	Ta pripomoček je skladen z določili 15. dela Pravil FCC (Zvezne komisije za telekomunikacije – Federal Communications Commission).	#	Številka modela
	Ta simbol pomeni uporabljeni del tipa BF.	RoHS	Omejitev nevarnih snovi.
SN	Serijska številka	CE	Oznaka skladnosti CE
	Glejte navodila za uporabo ali elektronska navodila za uporabo	22 PAP	Papir
http://www.mediblink.si/f/m405.pdf			Možnost recikliranja
	Datum proizvodnje		Uvoznik
	Proizvajalec		Distributer
LOT	Številka serije*	1	Število izdelkov v embalaži
REF	Referenčna številka		
	Pripomoček, dodatke in embalažo je treba ob koncu uporabe pravilno odstraniti med odpadke. Upoštevajte lokalne odloke ali predpise za odstranjevanje med odpadke.		
IP22	IP22: Prva števka 2: Zaščiteno pred trdnimi tujki velikosti 12,5 mm ali več. Druga številka 2: Zaščita pred navpično padajočimi kapljicami znotraj ohišja, nagnjenega do kota 15°.		

*Datum proizvodnje je mogoče prebrati iz številke LOT [LLLLMM]; prve štiri številke predstavljajo leto, zadnji dve številki pa mesec proizvodnje. Primer: LOT 202503 = marec 2025

Ta izdelek je primeren le za izsesavanje nosnih izločkov. Ne uporabljajte ga v druge namene.

Sesalna šoba nosnega nastavka naj bo pred uporabo čista in higiensko neoporečna.

Uporabljajte samo priporočene baterije. Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje. Starih in novih baterij ne mešajte, da s tem ne poškodujete izdelka.

Ta izdelek je treba shranjevati pri sobni temperaturi. Če izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije, da preprečite poškodbe nosnega aspiratorja zaradi puščanja baterije.

Nosni aspirator zaščitite pred neposredno sončno svetlobo ali visoko temperaturo in vlago ter ga hranite v čistem in suhem prostoru.

Ta izdelek shranjujte pri temperaturi okolice od -20 °C do 55 °C. Ko opremo prenesete z nižje temperature okolice za shranjevanje na temperaturo okolice 20 °C, potrebuje 40 minut, da ponovno začne normalno delovati. Za ponovno vzpostavitev normalnega delovanja z najvišje temperature okolice med skladiščenjem na 20 °C je potrebnih 40 minut.

Med skladiščenjem bodite pozorni na prisotnost vlaken, prahu, svetlobe (vključno s sončno svetlobo), redno uporabljajte mokro krpo za brisanje zunanje površine izdelka in zaščitite izdelek pred neposrednimi sončnimi žarki.

Med shranjevanjem izdelek hranite zunaj dosega hišnih ljubljenčkov in otrok, da ga ne poškodujejo ali zaužijejo. Bodite pozorni, da izdelka ne kontaminirajo škodljivci.

Električnega nosnega aspiratorja med uporabo ne servisirajte in ne vzdržujte nobenih njegovih delov.

Če ugotovite kakršno koli težavo, prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na službo za pomoč uporabnikom. Naprave ne popravljajte sami.

Če izdelka ni mogoče uporabiti ali ga zavreči, upoštevajte lokalne predpise za ustrezno odstranjevanje in preprečite onesnaževanje okolja.

Z nosnim aspiratorjem lahko uporabljate le posebne pripomočke, ki jih je zagotovil proizvajalec.

Za preprečitev vdora tekočine v črpalko in vpliva na delovanje naprave med delovanjem naprave ne čistite elektrode ali zračnega vhoda v bližini črpalke.

Pri uporabi tega izdelka naj ima otrok odprta usta, ne zadržuje diha in ne požira sline, da se prepreči moteč tlak v ušesu.

Strogo je prepovedano čistiti ali namakati dele ohišja pod zbiralnikom nosnega aspiratorja. Naprave ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino in je ne spirajte pod tekočo vodo.

Naprave ne spuščajte na tla, ne razstavljajte, ne popravljajte in ne preoblikujte.

Da bi preprečili vplive na delovanje in zagotovili normalno uporabo izdelka, ga ne hranite v bližini močnih elektrostatičnih ali magnetnih polj.

Razkuževanje v mikrovalovni pečici in razkuževanje v avtoklavu sta prepovedana.

Pred uporabo natančno preberite ta priročnik. Nepravilna uporaba tega izdelka lahko povzroči naslednje simptome:

a) Nosna alergija;

b) Krvavitev nosne sluznice.

V primeru vsakega resnega incidenta, ki se je zgodil v zvezi s pripomočkom, je treba obvestiti proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient stalno prebivališče.

⚠ Nosni aspirator hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 12 let. Posebej pazite, da preprečite vdihavanje ali zaužitje majhnih delov ali dodatkov.

Nosnega aspiratorja ne izpostavljajte plamenom.

Visoka stopnja sesanja ni priporočljiva za dojenčke ali pri prvi uporabi.

Razkuževanje v mikrovalovni pečici in razkuževanje v avtoklavu sta prepovedana.

Nastavka ne delite z drugimi, da preprečite navzkrižno kontaminacijo.

Nastavka ne vstavljajte globoko v nosnico.

Takoj prenehajte z uporabo, če se pojavi nelagodje ali jok.

Ni priporočljivo za dojenčke, mlajše od 1 meseca, brez zdravniškega nasveta.

Ne uporabljajte v primeru poškodbe nosu, krvavitve ali vnetja ušesa.

⚠ **POZOR:**

Ta izdelek je bil temeljito preizkušen in pregledan, da bi zagotovil ustrezne zmogljivosti in delovanje!

11. Komplet

1 nosni aspirator

2 nosna nastavka (brez BPA)

2 silikonska tesnilna obročka

1 uporabniški priročnik

3 alkalne baterije »AAA«

⚠ **OPOZORILO:**
Uporaba DODATKOV, kablov, ki niso navedeni, z izjemo pretvornikov in kablov, ki jih prodaja PROIZVAJALEC nosnega aspiratorja kot nadomestne dele za notranje komponente, lahko poveča EMISIJE ali zmanjša ODPORNOST OPREME ali SISTEMA ZA MAGNETNO RESONANCO.

12. Odstranjevanje med odpadke

Izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne smete zavreči med gospodinjske odpadke. Pozanimajte se o možnostih za okolju prijazno in ustrezno odstranitev. Upoštevajte lokalne predpise.

13. Smernice za elektromagnetno združljivost

⚠ **OPOZORILO:** Ne uporabljajte v bližini aktivne kirurške visokofrekvenčne (HF) opreme in v zaščiteni sobi sistema za magnetno resonanco, kjer je intenzivnost elektromagnetnih motenj visoka.

⚠ **OPOZORILO:** Te opreme ni dovoljeno uporabljati v bližini druge opreme ali na njej, saj lahko to povzroči nepravilno delovanje. Če je takšna uporaba potrebna, je treba to opremo in drugo opremo opazovati in preveriti, ali delujeta normalno.

⚠ **OPOZORILO:** Uporaba dodatkov, pretvornikov in kablov, ki jih ni določil ali zagotovil proizvajalec te opreme, lahko povzroči povečanje elektromagnetnih emisij ali zmanjšanje elektromagnetne odpornosti te opreme, kar lahko povzroči nepravilno delovanje.

⚠ **OPOZORILO:** Prenosno komunikacijsko opremo RF (vključno z zunanjimi napravami, kot so antenski kabli in zunanje antene) je treba uporabljati največ 12 cm (30 palcev) od katerega koli dela naprave, vključno s kabli, ki jih je določil proizvajalec. V nasprotnem primeru lahko to ovira delovanje te opreme.

14. Garancija

Izdelek: Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy M405

Proizvedeno za (uvoznik za EU & distributer): Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia; info@mediblink.com; www.mediblink.si

Firma in sedež dajalca garancije (zastopnik, distributer in pooblaščeni serviser za blagovno znamko Mediblink za Slovenijo): Prolat d.o.o., Praproče 9a, 8210 Trebnje; Tel.: 07-30-44-555; info@prolat.si; servis@prolat.si; www.prolat.si; delovni čas (vsi delavniki med 7:00 in 15:00)

Firma in sedež prodajalca, žig ter podpis*:

Datum dobave blaga*:

*V kolikor je garancijskemu listu priložen račun iz katerega so razvidni zgoraj navedeni podatki, izpolnjevanje tega polja ni potrebno.

GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovane stranke!

Garancijska doba traja **3 leta** in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za blago, ki je bilo kupljeno na območju Republike Slovenije. Garancijska doba za nadomestne dele: široki nosni nastavek, ozki nosni nastavek, tesnilna obročka (1 velik, 1 majhen), zbiralna posodica s silikonskim pokrovom in prozoren pokrov je **1 leto**. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Žal je napačna uporaba izdelka razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite na 07-30-44-555, ali pa se javite po e-pošti (servis@prolat.si). Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglasite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Dajalec garancije jamči za lastnosti oziroma brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku, ki zače teči z izročitvijo izdelka potrošniku.

Pravice potrošnika: Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. V primeru, da dajalec garancije potrebuje več časa za popravilo ali zamenjavo blaga, se rok podaljša za največ 15 dni, pri pogoju, da je med določenem 30 dnevnem roku o tem obvestil potrošnika. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec. V primeru, da popravilo ali zamenjava blaga nista mogoča, lahko potrošnik zahteva vračilo

celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine, ki je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno. Potrošnik lahko zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim, proizvajalec izda nov garancijski list. Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. V nasprotnem primeru ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

Postopek uveljavljanja garancije: V primeru reklamacij obvestite trgovca/prodajalca oziroma dajalca garancije (pooblaščenega serviserja) navedenega na vrhu tega garancijskega lista po e-pošti na servis@prolat.si ali po telefonu na 07-30-44-555. Reklamirano blago pošljite na naslov pooblaščenega serviserja, ki je enak naslovu dajalca garancije in je naveden na vrhu garancijskega lista in priložite vaše kontaktne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka) ter razlog reklamacije.

Opozorilo: potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. Ob prevzemu blaga, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve.

Dajalec garancije zagotavlja proti plačilu potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po preteku garancijskega roka. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljiva. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek. Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije.

Nadomestne dele lahko naročite na www.mediblink.si, na telefonski številki +386 7 30 44 555 ali preko e-maila narocila@prolat.si.

Proizvajalec:
Hetaida Technology Co., Ltd.
Room 801,802, 803, 804, 901,
2# Building Scientific Research Center,
Songhu Intelligent Valley, No.6 Minfu
Road, Liaobu Town, Dongguan City,
Guangdong Province, P.R.China
E-mail: tomchen@hetaida.com.cn

Verzija navodila za uporabo: V.01
Datum izdaje: 22. 03. 2022
Datum zadnjega popravka:
20. 06. 2025

1.0, 20. 06. 2025

Proizvedeno za (uvoznik za EU & distributer):
Mediblink d.o.o.,
Gubčeva cesta 19,
8210 Trebnje, Slovenija;
info@mediblink.com;
www.mediblink.si

Zastopnik in distributer za SLO:
Prolat d.o.o., Praproče 9a,
8210 Trebnje – SLO
Tel: +386(0)7 30-44-555
info@prolat.si
Servis in reklamacije:
servis@prolat.si
www.prolat.si

1. Uvod

Hvala vam što ste odabrali Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy. Ovaj se proizvod koristi za čišćenje nosa kod beba. Namijenjen je prvenstveno za kućnu upotrebu.

Ovaj je proizvod izrađen od osjetljivih osnovnih komponenti; čuvajte ga dalje od visokih temperatura, vlažnih okruženja, sunčeve svjetlosti, stresanja i prašine. Za pravilnu upotrebu pročitajte ovaj korisnički priručnik. Sačuvajte ga nakon čitanja u slučaju da vam ponovno zatreba. Samo za osobnu higijenu. Ovo nije medicinski proizvod. Ako su simptomi jaki ili trajni, obratite se liječniku.

2. Izjava o sukladnosti

- Proizvod je dizajniran u skladu s normom EN 60335 za kućanske i slične električne uređaje.
- Proizvod je ispitan i homologiran u skladu s EN IEC 55014 (Elektromagnetska kompatibilnost – Zahtjevi za kućanske uređaje, električne alate i slične aparate) te EN IEC 61000 (Elektromagnetska kompatibilnost – EMC). Međutim, to ne jamči da proizvod neće biti pod utjecajem elektromagnetskih smetnji. Izbjegavajte upotrebu proizvoda u okruženjima s visokim elektromagnetskim smetnjama.

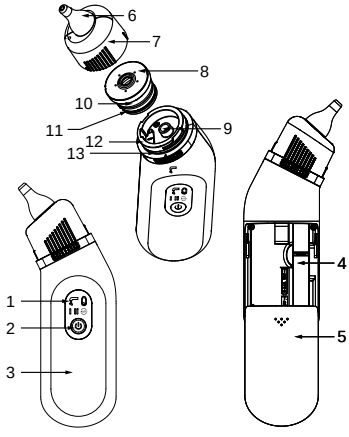
3. Tehnički podaci

Ime	Električni nosni aspirator
Model / REF broj	H2606EU / M405
Zaslon	LED
Najveća usisna snaga	60 kPa (8,70 PSI) ≤ apsolutna vrijednost ≤ 70 kPa (10,15 PSI)
3 stupnja usisavanja	AUTO I II
Automatsko isključivanje	≤65 s
Buka	≤60 dB (A)
Izvor napajanja	DC 4,5 V, 3 alkalne baterije AAA od 1,5 V
Životni vijek	5 godina
Mjere	6,89 x 2,68 x 1,65 inča / 17,5 x 6,8 x 4,2 cm (D x Š x V)
Težina proizvoda	156 g ± 10 g (s baterijama)
Uvjeti djelovanja	Temperatura okoline: 5 °C–40 °C
	Relativna vlažnost (RH): ≤85 %
	Atmosferski tlak: 62 kPa–106 kPa
Prijevoz i uvjeti čuvanja	Temperatura okoline: -20 °C–55 °C
	Relativna vlažnost (RH): ≤93 %
	Atmosferski tlak: 62 kPa–106 kPa

4. Sastavni dijelovi

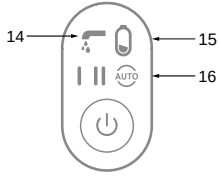
4.1 Osnovne komponente

1. LED zaslon
2. Gumb za uključivanje (dugi pritisak za uključivanje/ isključivanje, kratki pritisak za promjenu brzine)
3. Plastično kućište
4. Baterije AAA
5. Poklopac odjeljka za baterije
6. Nastavak za nos bez BPA
7. Prozirni poklopac
8. Silikonski poklopac
9. Ulaz zraka vakumske pumpe
10. Sabirna posuda
11. Brtva sabirne čašice
12. Postolje za sabirnu čašicu
13. Brtva postolja sabirnog pretinca



4.2 Zaslon

14. Uputstva za čišćenje
15. Indikator napunjenosti baterije
16. Pokazatelj razine usisavanja



5. Način upotrebe

1. Pobrinite se da su vam ruke i odvojivi dijelovi uređaja dezinficirani te da su svi dijelovi pravilno namješteni na svoje mjesto prije upotrebe.
2. Omekšajte tvrdokornu sluz fiziološkom otopinom i pričekajte 30–60 sekundi; ili stavite topao ručnik na bebin nos te masirajte 10 minuta; ili 5–10 minuta vlažite vatom štapića umočenom u toplu fiziološku otopinu.
3. Odaberite odgovarajuće nastavke i opremu za usisavanje sluzi. Savjet: neka su bebina usta otvorena kako biste izbjegli negativni tlak u ušima i ustima.
4. Nakon uporabe isključite uređaj te uklonite prozirni poklopac s nastavkom za aspiraciju i sabirnu posudicu s glavnog dijela uređaja. Očistite ih toplom vodom (po potrebi koristite neutralno sredstvo za čišćenje). Nastavak za aspiraciju može se dodatno očistiti četkicom za slamke, a zatim ostaviti da se osuši na zraku.

6. Uputstva za namještanje i upotrebu

6.1 Opis dijelova za namještanje

	Široki nosni nastavak (za dob > 2 godine)		Prozirni poklopac
	Uski nosni nastavak (za dob ≤ 2 godine)		Sabirna posuda
	Silikonska brtva		Silikonski poklopac

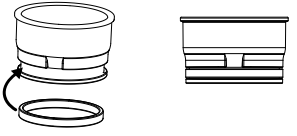
6.2 Kako namjestiti

Prije namještanja

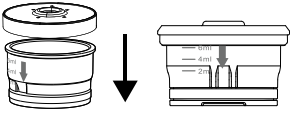
Postavite silikonski poklopac na spremnik za skupljanje tekućine, potom nježno pritisnite oko poklopca kako biste osigurali pravilnu ugradnju.

Namještanje osnovnih komponenti

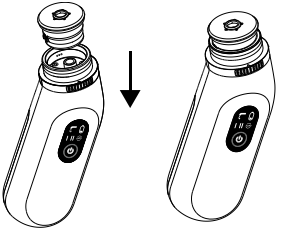
a) Mali brtveni prsten pažljivo umetnite u utor na dnu sabirne posudice.



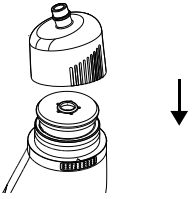
b) Postavite silikonski poklopac na sabirnu posudicu, zatim ga lagano pritisnite po cijelom rubu kako biste osigurali pravilno postavljanje.



c) Poravnajte sabirnu posudicu s otvorom baze posudice i postavite je na uređaj.

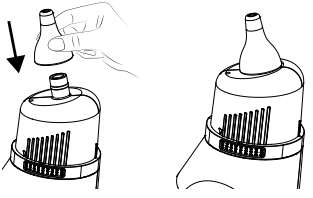


d) Pritisnite prozirni poklopac na uređaj.



e) Postavite nastavak za aspiraciju na prozirni poklopac.

Napomena: Tijekom postavljanja držite prste podalje od nastavka za usisavanje kako biste izbjegli bakterijsku kontaminaciju.



6.3 Prije upotrebe

a) Ako je nos korisnika suh, potrebno ga je najprije navlažiti.

Na obje strane nosa djeteta stavite topli oblog tijekom približno 10 minuta. Toplina uzrokuje kontrakciju nosne sluznice, nosna šupljina postaje glađa, a gusti nosni sekret se vlaži i lakše uklanja aspiracijom. Također, suhi nosni sadržaj može se navlažiti pomoću pamučnog štapića namočenog u toplu fiziološku otopinu ili sezamovo ulje tijekom približno 5–10 minuta, a zatim aspirirati.

Ne primjenjujte silu i ne povlačite naglo prilikom uklanjanja osušenog sekreta iz nosa dojenčeta.

b) Čišćenje i dezinfekcija

Prije uporabe provjerite je li nosni nastavak za aspiraciju bez BPA čist i dezinficiran.

c) Provjera prije uporabe

Prije uporabe provjerite radi li usisavanje nosnog nastavka za aspiraciju bez BPA ispravno. Ako dolazi do propuštanja zraka, provjerite je li prozirni poklopac pravilno pričvršćen te je li brtveni prsten na dnu pravilno postavljen i dobro prianja uz prozirni poklopac.

6.4 Namještanje i zamjena baterija

1) Prije prve upotrebe umetnite 3 nove baterije AAA prema “+” i “-” te provjerite jesu li baterije pravilno poravnate kako je naznačeno u odjeljku za baterije.
2) Zamijenite s 3 nove AAA baterije kada na LED zaslonu trepće simbol baterije. Za promjenu baterija otvorite poklopac odjeljak za baterije i izvadite baterije.

⚠ **OPREZ:** Izvadite baterije iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme kako biste izbjegli oštećenje nazalnog aspiratora zbog curenja baterije.

⚠ **UPOZORENJE:**

- Istrošene baterije treba odmah ukloniti iz uređaja.
- Zamijenite sve baterije istovremeno.
- Prije namještanja baterije očistite kontakte baterije i kontakte na uređaju mekom krpom namočenom u medicinski alkohol.
- Ako sumnjate da je osoba progutala baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- Istrošene baterije odmah odložite. Držite i nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.
- U slučaju curenja baterija na kožu odmah isperite čistom vodom i potražite hitnu liječničku pomoć.

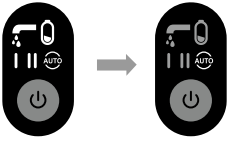
Odložite samo prazne baterije. Baterije nije dozvoljeno odlagati u kućni otpad, već na za to predviđena mjesta za sakupljanje ili kod vašeg prodavača.

6.5 Uputstva za upotrebu

Prije upotrebe obratite pozornost na gustoću djetetove sluzi u nosu, a zatim odaberite odgovarajući nastavak bez BPA. Uski nosni nastavak koristite kod gušće sluzi, a široki nosni nastavak kod rjeđe ili veće količine sluzi.

Pokretanje

a) U stanju pripravnosti pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje da se uređaj pokrene. Na zaslonu će se prikazati svi simboli i funkcije, a uređaj će se automatski prebaciti u način AUTO.



Mijenjanje brzina

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje i odaberite odgovarajuću brzinu.

Način rada I

Način rada II

AUTO

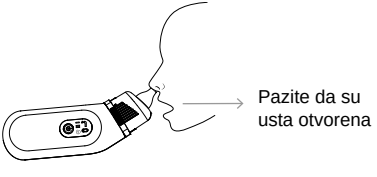
Uređaj nudi tri razine usisne snage: AUTO (automatski), način rada I (niska usisna snaga) za nježnu uporabu i način rada II (visoka usisna snaga) za učinkovitije uklanjanje sluzi. Ako se dva načina usisavanja pokažu nedostatnima zbog začepljenja ili značajnih promjena opterećenja, preporučuje se prebaciti uređaj u AUTO način rada kako bi se održala učinkovita izvedba. AUTO način koristi pulsnu tehnologiju usisavanja (Pulse Suction Technology), kojom upravlja inteligentni upravljački čip koji brzo izmjenjuje faze usisavanja i kratke pauze, stvarajući ujednačen, valovit protok zraka. Time se postiže nježan, ritmičan učinak koji pomaže prvo razrahliti sluz, a zatim je učinkovito ukloniti uz minimalnu nelagodu. Kada se detektira povećani otpor, uređaj radi u pulsnom ciklusu (3 sekunde visoke brzine, 1 sekunda niske brzine), čime se osigurava učinkovita aspiracija i kod gušćih sekreta.

Uklanjanje sluzi

Odaberite udoban položaj i nježno umetnite vrh nastavka bez BPA u odgovarajući dio nosa za usisavanje iscjetka.

Napomena:

1) Nastavak bez BPA mora biti u potpunom kontaktu sa sluzi, a kut između nastavka bez BPA i nosnice trebao bi biti oko 20–30 stupnjeva.
2) Kada se nastavak umetne u nosnicu, nemojte blokirati drugu nosnicu i provjerite jesu li djetetova usta otvorena kako biste izbjegli negativni pritisak na glavu, što bi moglo uzrokovati neravnotežu pritiska u ušima.



3) Tijekom upotrebe preporučuje se da beba sjedi ili napola leži. Ako podignete glavu bebe, možete najbolje ukloniti sluz iz nosa. Da ne biste oštetili nosnu šupljinu bebe, nemojte joj micati glavu.
4) Kada tekućina uđe u otvor između prozirnog poklopca i bočne stijenke posudice za sakupljanje iscjetka, očistite i posudicu i prozirni poklopac. Ako tekućina uđe u bočni otvor i aktivira alarm na elektrodi, treba očistiti elektrodu i njezinu okolinu.

5) Kada se tekućina usisa u uređaj duž bočnog otvora posudice za sakupljanje iscjetka, tada će elektroda ući u način alarma: bljeskat će upozorenje “ ”.

Isključivanje

1) Ručno isključivanje
   Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok se na zaslonu ne ugasi svjetlosni indikator, što ukazuje na to da je aspirator za nos isključen.
2) Automatsko isključivanje
   Kada je aspirator za nos u radnom stanju i nijedan se gumb ne pritisne oko 65 sekundi, uređaj se automatski isključuje.

Uklonite posudicu za sakupljanje iscjetka

Nastavak bez BPA možete čuvati s uređajem okrenutim prema gore, a prozirni poklopac i posudicu za sakupljanje iscjetka možete ukloniti obrnutim redoslijedom prema uputstvima za namještanje.

Čišćenje i dezinfekcija

Preporučuje se čišćenje i dezinfekcija uređaja nakon svake upotrebe te dezinfekcija prije upotrebe kako bi se spriječilo razmnožavanje bakterija i infekcija.

a) Čišćenje nastavka bez BPA, prozirnog poklopca i posudice za sakupljanje iscjetka

Za čišćenje okretanjem uklonite prozirni poklopac, posudicu za sakupljanje iscjetka s uređaja i nastavak bez BPA. Preporučuje se čišćenje čistom vodom (po potrebi se može koristiti neutralno sredstvo). Nakon čišćenja dijelove potpuno osušite i pohranite na suhom i čistom mjestu.

b) Čišćenje površine aspiratora

Navlažite meku krpu čistom vodom, iscijedite je i obrišite kućište uređaja. Isključite napajanje prilikom čišćenja proizvoda.

> Ako je elektroda na gornjem dijelu kućišta uređaja došla u dodir s tekućinom, obrišite je vlažnim ili suhim papirnatim ručnikom ili mekom krpom da indikatorska lampica “ ” prestane treperiti (ako i dalje treperi, elektroda nije potpuno čista i suha).

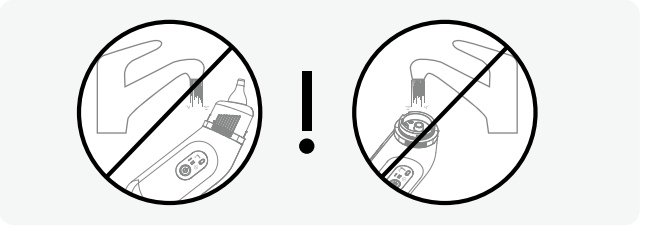
c) Dezinfekcija aspiratora

Vanjski dio uređaja dezinficira se brisanjem kućišta vatom natopljenom medicinskim alkoholom ili mekom krpom umočenom u 70% do 75% medicinski alkohol, a zatim sušenjem suhom krpom.

d) Dezinfekcija nastavka bez BPA, prozirnog poklopca i posudice za sakupljanje iscjetka

Očistite nastavak bez BPA, prozirni poklopac i posudicu za sakupljanje iscjetka čistom vodom (neutralnim sredstvom ako je potrebno), a zatim uronite u kipuću vodu temperature 99 °C do 100 °C na 2–3 minute, izvadite i osušite ih na hladnom mjestu; ili očistite čistom vodom (neutralnim sredstvom ako je potrebno) i vodenom parom od 95 °C do 97 °C oko 10–15 minuta, maknite i osušite na hladnom mjestu.

Napomena: kako biste spriječili ulazak tekućine u vakumsku pumpu kroz zračni otvor i oštećenje proizvoda, zabranjeno je uranjanje kućišta uređaja u vodu ili pranje pod tekućom vodom.



7. Rješavanje problema

Neobičan problem	Uzrok	Rješenje
Zaslon se ne uključuje kada pritisnete gumb za uključivanje/ isključivanje.	Baterija je možda prazna ako proizvod niste koristili dulje vrijeme ili u njemu možda nema baterije.	Zamijenite odnosno namjestite baterije.
Uređaj ne isisava.	Sluz je suha.	Navlažite suhu sluz fiziološkom otopinom ili sezamovim uljem i nakon 5 minuta ponovno pokušajte isisati sluz.
	Pogrešan kut upotrebe.	Pokušajte prilagoditi kut tijekom usisavanja.
Indikator niskog napona.	Slaba baterija	Isključite aspirator za nos i zamijenite baterije ili ga nastavite koristiti dok se baterija ne isprazni te dok se aspirator automatski ne isključi.
Prelijevanje tekućine.	Tekućina se prelila iz posudice za sakupljanje iscjetka.	Isključite napajanje, otvorite prozirni poklopac, očistite posudicu za sakupljanje iscjetka, osušite je i ponovno upotrijebite. **Očistiti elektrodu.**

8. Njega i održavanje

8.1 Održavanje i čuvanje proizvoda

1) Aspirator za nos treba očistiti odmah nakon svake upotrebe. Prije upotrebe također ga treba dezinficirati kako bi se spriječilo razmnožavanje bakterija i izazivanje infekcije.
2) Ako aspirator za nos nećete koristiti dulje vrijeme, prije čuvanja izvadite baterije i dobro ga očistite.
3) Preporučuje se održavanje obaviti barem jednom svaka 3–6 mjeseci odnosno dezinficirati ga, namjestiti baterije i ostaviti ga da radi neko vrijeme.
4) Pažljivo zaštitite površinu zaslona.
5) Aspirator za nos pospremite na suho mjesto te dalje od prašine, onečišćenja i sunčeve svjetlosti.

8.2 Uvjeti čuvanja i prijevoza

1) Temperatura okoline: -20 °C–55 °C
2) Relativna vlažnost: ≤93%
3) Atmosferski tlak: 62 kPa–106 kPa

⚠ UPOZORENJE:

1) Ne mijenjajte ovu opremu bez odobrenja proizvođača.
2) Uređaj korisnici ne mogu rastaviti. Ako je potrebno ponovno sastavljanje, obratite se proizvođaču.

9. Vrsta proizvoda

- Proizvod je oprema s unutarnjim napajanjem.

9.1 Predviđena namjena

Uređaj koji je prijenosni, ručni, za višekratnu upotrebu – uređaj za isisavanje na baterije namijenjen je upotrebi odrasle osobe u kućnoj njezi da nježno isisa i ukloni višak sluzi iz nosnih prolaza bebe odnosno djeteta kako bi se olakšalo disanje.

9.2 Životni vijek

Životni vijek proizvoda je 5 godina.

10. Važne sigurnosne informacije

- Simbol upozorenja i prikaz spomenuti u ovom korisničkom priručniku daju smjernice o sigurnosti i ispravnom načinu upotrebe te izbjegavanju ozljeda.
- Simbol upozorenja i prikaz su sljedeći:

Simbol upozorenja	Značenje
⚠	Oprez

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
FC	Ovaj je uređaj u skladu s 15. dijelom Pravila FCC-a (američke Federalne komisije za komunikacije/Federal Communications Commission).	#	Broj modela
	Ovaj simbol označava primijenjeni dio tipa BF.	RoHS	Ograničenje opasnih tvari.
SN	Serijski broj	CE	Oznaka sukladnosti CE
	Pogledajte upute za uporabu ili elektroničke upute za uporabu	22 PAP	Papir
http://www.mediblink.hr/f/m405.pdf			Može se reciklirati
	Datum proizvodnje		Uvoznik
	Proizvođač		Distributer
LOT	LOT broj*	1	Broj proizvoda u jednom pakiranju
REF	Referentni broj		
	Uređaj, pribor i ambalažu na završetku upotrebe potrebno je pravilno odložiti u otpad. Pridržavajte se lokalnih propisa ili odredbi za odlaganje.		
IP22	IP22: Prvi broj 2: Zaštićeno od krutih stranih tijela veličine 12,5 mm i većih. Drugi broj 2: Zaštićeno od vertikalno padajućih kapljica vode kada je kućište nagnuto do 15°.		

*Datum proizvodnje se može pročitati iz LOT broja (GGGGMM); prve četiri znamenke označavaju godinu proizvodnje, a posljednji dvije znamenke mjesec proizvodnje. Primjer: LOT 202503 = Ožujak 2025

Ovaj proizvod je prikladan samo za isisavanje nosnog sekreta. Ne koristite ga u druge svrhe.

Održavajte nastavak za isisavanje čistim i higijenskim tijekom upotrebe.

Koristite samo preporučene baterije. Ne koristite punjive baterije. Kako biste izbjegli oštećenje proizvoda, ne miješajte stare i nove baterije.

Ovaj proizvod treba čuvati na sobnoj temperaturi. Izvadite baterije iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme kako biste izbjegli oštećenje nazalnog aspiratora zbog curenja baterije.

Aspirator za nos držite dalje od sunčeve svjetlosti, visokih temperatura i vlage te ga čuvajte na čistom i suhom mjestu.

Ovaj proizvod čuvajte u temperaturnom rasponu okoline od -20 °C do 55 °C. Kada se oprema prenosi s niže temperature okoline za čuvanje na temperaturu okoline od 20 °C, potrebno je 40 minuta da postigne normalan rad. Potrebno je 40 minuta za normalan rad ako se uređaj prenosi s više temperature okoline na 20 °C.

Tijekom čuvanja obratite pozornost na utjecaj vlakana, prašine, svjetlosti (uključujući sunčevu svjetlost), redovito vlažnom krpom brišite vanjsku površinu proizvoda i izbjegavajte izravno izlaganje uređaja sunčevoj svjetlosti.

Proizvod čuvajte dalje od kućnih ljubimaca i djece kako biste spriječili oštećenje proizvoda ili gutanje njegovih dijelova. Obratite pozornost na sprječavanje kontaminacije ovog proizvoda štetočinama.

Ne popravljajte niti održavajte bilo koji dio električnog nazalnog aspiratora dok je u upotrebi.

Ako pronađete bilo kakav problem, prestanite koristiti uređaj i obratite se korisničkoj službi. Samostalno popravljanje je zabranjeno.

Kada se proizvod ne može više koristiti, slijedite lokalne propise za njegovo odlaganje i izbjegavanje onečišćenja okoliša.

S nazalnim aspiratorom može se koristiti samo poseban pribor koji je osigurao proizvođač.

Kako bi se spriječio ulazak tekućine u pumpu i utjecaj na rad uređaja, tijekom rada uređaja nemojte čistiti elektrodu ili ulaz zraka u blizini pumpe.

Prilikom korištenja ovog proizvoda usta držite otvorena, ne zadržavajte dah i ne gutajte slinu kako biste izbjegli neuravnotežen pritisak u ušima.

Strogo je zabranjeno čišćenje ili namakanje dijelova ispod posudice za sakupljanje iscjetka. Ne uranjajte uređaj u vodu ili drugu tekućinu i ne ispirite ga pod tekućom vodom.

Pazite da vam uređaj ne padne, ne rastavljajte ga, ne popravljajte niti ne preoblikujte.

Držite ga podalje od jakih elektrostatskih ili jakih magnetskih polja kako ne biste utjecali na djelovanje uređaja i njegovu normalnu upotrebu.

Dezinfekcija u mikrovalnoj pećnici ili autoklavu je zabranjena.

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije upotrebe. Nepravilna upotreba ovog proizvoda može uzrokovati sljedeće:

a) alergija nosa;

b) krvarenje nosne sluznice.

U slučaju ozbiljne komplikacije ili štetnog događaja koji se dogodio upotrebom medicinskog proizvoda, korisnik / pacijent mora obavijestiti proizvođača i nadležno tijelo države članice u kojoj ima prebivalište.

⚠ Nosni aspirator držite izvan dohvata djece mlađe od 12 godina. Budite posebno oprezni kako biste spriječili udisanje ili gutanje malih dijelova ili dodatnog pribora.

Ne bacajte aspirator za nos u vatru.

Visoka razina usisavanja ne preporučuje se za dojenčad niti pri prvoj uporabi.

Dezinfekcija u mikrovalnoj pećnici ili autoklavu je zabranjena.

Ne dijelite nastavak s drugima osobama kako biste spriječili unakrsnu kontaminaciju.

Ne uvodite nastavak duboko u nosnicu.

Odmah prekinite uporabu ako se pojavi nelagoda ili plač.

Nije preporučljivo za dojenčad mlađu od 1 mjeseca bez liječničkog savjeta.

Ne koristiti u slučaju ozljede nosa, krvarenja ili infekcije uha.

⚠ OPREZ:

Ovaj je aspirator temeljito ispitan i pregledan da bi se osiguralo odgovarajuće značajke i pravilno djelovanje.

11. Pakiranje

1 aspirator za nos

2 nastavka za nos (bez BPA)

2 silikonske brtve

1 korisnički priručnik

3 alkalne baterije AAA

⚠ **UPOZORENJE:**
Uporaba DODATNOG PRIBORA odnosno kabela koji nisu specificirani, s izuzetkom pretvornika i kabela koje prodaje PROIZVOĐAČ nosnog aspiratora kao zamjenske dijelove za unutarnje komponente, može prouzročiti povećano ZRAČENJE ili smanjenu OTPORNOST ME OPREME ili ME SUSTAVA.

12. Odlaganje

Na kraju životnog vijeka proizvod nije dozvoljeno odlagati u kućni otpad. Raspitajte se o mogućnostima ekološki prihvatljivog i odgovarajućeg odlaganja. Slijedite lokalne propise.

13. Smjernice za elektromagnetsku kompatibilnost

⚠ **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti u blizini aktivne HF kirurške opreme i u zaštićenoj prostoriji sustava magnetske rezonancije gdje je intenzitet elektromagnetskih smetnji visok.

⚠ **UPOZORENJE:** Trebalo bi izbjegavati uporabu ove opreme u blizini ili složeno s drugom opremom jer bi u tom slučaju moglo doći do nepravilnog rada. Ako je takva uporaba nužna, ova i druga oprema moraju biti pod nadzorom da bi se potvrdilo da rade normalno.

⚠ **UPOZORENJE:** Korištenje pribora, pretvarača i kabela koje ne navodi ili isporučuje proizvođač ove opreme može uzrokovati povećano elektromagnetsko zračenje ili smanjenu elektromagnetsku otpornost ove opreme te prouzročiti neispravan rad.

⚠ **UPOZORENJE:** Oprema za prijenosnu RF komunikaciju (uključujući periferne uređaje poput antenskih kabela i vanjskih antena) ne smije se upotrebljavati bliže od 30 cm (12 inča) od bilo kojeg dijela opreme, uključujući kabele koje je specificirao proizvođač. U protivnom biste mogli ugroziti radne značajke ove opreme.

14. Jamstvo

Proizvod: Mediblink Električni nosni aspirator SuperEasy M405

Proizvedeno za (importer for EU & distributor / uvoznik za EU i distributer): Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenia; info@mediblink.com; www.mediblink.hr

Sjedište tvrtke za jamstvo (zastupnik, distributer i ovlašteni serviser za brend Mediblink za Hrvatsku): Golia d.o.o. XI Vrbik 3,10000 Zagreb, Hrvatska; Tel: (01) 61-98-496; info@golia.hr; servis@golia.hr; www.golia.hr

Ime, adresa, potpis i pečat prodavatelja*:

Datum preuzimanja/prodaje*:

*Ukoliko je uz jamstvene kartice priložen račun iz kojeg se mogu vidjeti gore navedeni podaci, ovo polje nije potrebno popunjavati.

UVJETI JAMSTVA

Poštovani kupci!

Jamstveni rok je **3 godina**, a počinje danom kupnje ili danom isporuke robe i vrijedi samo za proizvode kupljene na području Republike Hrvatske. Jamstveni rok za rezervne dijelove: širok nastavak za nos, uski nastavak za nos, brtveni prsteni (1 veliki, 1 mali), posudica s silikonskim poklopcem i prozirni poklopac iznosi **1 godinu**. Pri korištenju jamstva potrebno je dostaviti račun i jamstvenu karticu. Stoga vas molimo da spremite račun i jamstvenu karticu!

Nažalost, zlouporaba uređaja je uzrok oko 95% pritužbi. Pomoću korisnih savjeta našeg servisnog centra lako možete riješiti te probleme, stoga nas nazovite ili nam se obratite putem e-maila (servis@golia.hr).

Prije slanja uređaja u servis ili vraćanja prodavatelju, savjetujemo vam da nas kontaktirate telefonom.

Jamac jamči popravkom ili zamjenom sve greške u radu uređaja nastale uslijed nedostatka materijala ili proizvodnje. U slučaju da popravak ili zamjena proizvoda nije moguća, jamac vraća kupovnu cijenu kupcu.

Jamstvo se ne odnosi na: štete uzrokovane višom silom, nesreće, nepredviđene događaje (poput munje, poplave, požara itd.), nepravilnu upotrebu ili neispravni prijevoz, nepoštivanje propisa o sigurnosti ili održavanju ili neprofesionalnu intervenciju prilikom kvara proizvoda.

Jamstvo se ne odnosi na: štete uzrokovane višom silom, nesreće, nepredviđene događaje (poput munje, poplave, požara itd.), nepravilnu upotrebu ili neispravni prijevoz, nepoštivanje propisa o sigurnosti ili održavanju ili neprofesionalnu intervenciju prilikom kvara proizvoda.

Tragovi svakodnevne uporabe (ogrebotine, udarci itd.) ne podliježu jamstvu. Jamstvo isključuje prava potrošača na naknadu štete koja proizlazi iz neodgovornosti prodavatelja. Kada preuzmu proizvod koji treba popraviti, servisna tvrtka i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za pohranjene podatke i postavke. Popravci izvršeni nakon isteka jamstvenog roka podložni su prethodnoj obavijesti.

Jamac jamči kvalitetu i besprijekoran rad proizvoda u jamstvenom roku koji počinje s datumom isporuke robe. Ako se popravak ne može izvršiti u razdoblju od 45 dana, proizvod će se zamijeniti ili će se, na pristanak kupca, izvršiti povrat novca.

Jamac će potrošaču osigurati održavanje, rezervne dijelove i priključke najmanje 3 godine nakon isteka jamstvenog roka.

U slučaju reklamacije obavijestite davatelja jamstva putem e-mail adrese servis@golia.hr ili pozivom na 01/6198 496. Servis i davatelj jamstva je ista tvrtka, navedena na početku jamstvenog lista.

Rezervne dijelove možete naručiti na www.mediblink.hr, na broj telefona +385 1 6198 496 ili putem e-maila narudzbe@golia.hr.

Proizvođač:
Hetaida Technology Co., Ltd.
Room 801,802, 803, 804, 901,
2# Building Scientific Research Center,
Songhu Intelligent Valley, No.6 Minfu
Road, Liaobu Town, Dongguan City,
Guangdong Province, P.R.China
E-mail: tomchen@hetaida.com.cn

Verzija uputa za uporabu: V.01
Datum izdavanja: 22. 03. 2022
Datum zadnjeg popravka:
20. 06. 2025

1.0, 20. 06. 2025

Proizvedeno za (uvoznik za EU & distributer):
Mediblink d.o.o.,
Gubčeva cesta 19,
8210 Trebnje, Slovenia;
info@mediblink.com;
www.mediblink.hr

Zastupnik i distributer za HR:
Golia d.o.o.
XI Vrbik 3
10000 Zagreb
Tel: +385(0)161-98-496
info@golia.hr
Servis i reklamacije:
servis@golia.hr
www.golia.hr

Instructions for use, version No /
Gebrauchsanweisung Version /
Verzija navodila za uporabo /
Verzija uputa za uporabu:
V.01

Issue date /
Ausgabedatum /
Datum izdaje /
Datum izdavanja:
22. 03. 2022

Date of last change /
Datum der letzten Änderung /
Datum zadnjega popravka /
Datum zadnjeg popravka:
20. 06. 2025

1.0, 20. 06. 2025

Manufactured for / Hergestellt für / Proizvedeno za /
Proizvedeno za (Importer for EU & distributor /
Importeur für EU & Distributor / uvoznik za EU in distributer /
uvoznik za EU i distributer):
Mediblink d.o.o.
Gubčeva cesta 19
8210 Trebnje
Slovenija
www.mediblink.com